



Vsebina

II *Sporočila*

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2015/C 415/01	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.7847 – EQT Services/TOP-TOY) ⁽¹⁾	1
2015/C 415/02	Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji (Zadeva M.7759 – OMERS/AIMCO/ERM) ⁽¹⁾	1

IV *Informacije*

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

Evropska komisija

2015/C 415/03	Menjalni tečaji eura	2
2015/C 415/04	Letna posodobitev osebnih prejemkov in pokojnin uradnikov in drugih uslužbencev Evropske unije ter korekcijskih koeficientov, ki se zanje uporabljajo, za leto 2015	3
2015/C 415/05	Vmesna posodobitev ponderjev, ki se uporabljajo za osebne prejemke uradnikov, začasnih uslužbencev in pogodbenih uslužbencev Evropske unije, ki delajo v tretjih državah	9
2015/C 415/06	Letna posodobitev ponderjev, ki se uporabljajo za osebne prejemke uradnikov, začasnih uslužbencev in pogodbenih uslužbencev Evropske unije, ki delajo v tretji državi	12

V Objave

UPRAVNI POSTOPKI

Evropska komisija

2015/C 415/07	Razpis za zbiranje predlogov – EACEA/48/2015 – Program Erasmus+, ključni ukrep 3: Podpora za reformo politik – Podpora orodjem evropske politike – Zagotavljanje kakovosti na evropski ravni za boljšo preglednost ter priznavanje znanja in spretnosti ter kvalifikacij	17
2015/C 415/08	Razpis za zbiranje predlogov – EACEA/34/2015 v okviru programa Erasmus+ – Ključni ukrep 3: Podpora za reformo politik – Pobude za inovacije v politiki – Eksperimentiranje na področju evropske politike o izobraževanju in usposabljanju ter mladih pod vodstvom javnih organov na visoki ravni	20
2015/C 415/09	Razpis za zbiranje predlogov v okviru večletnega delovnega programa za finančno pomoč na področju instrumenta za povezovanje Evrope – sektor prometa za obdobje 2014–2020 (Izvedbeni sklep Komisije C(2015) 7358 o spremembi Izvedbenega sklepa Komisije C(2014) 1921)	24

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM SKUPNE TRGOVINSKE POLITIKE

Evropska komisija

2015/C 415/10	Obvestilo o začetku pregleda zaradi izteka izravnalnih ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije	25
2015/C 415/11	Obvestilo o začetku pregleda zaradi izteka protidampinških ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije	33

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

Evropska komisija

2015/C 415/12	Predhodna priglasitev koncentracije (Zadeva M.7879 – Saudi Aramco/Lanxess/JV) – Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku (1)	40
---------------	---	----

(1) Besedilo velja za EGP

II

(Sporočila)

SPOROČILA INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.7847 – EQT Services/TOP-TOY)****(Besedilo velja za EGP)**

(2015/C 415/01)

Komisija se je 8. decembra 2015 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32015M7847. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

Nenasprotovanje priglašeni koncentraciji**(Zadeva M.7759 – OMERS/AIMCO/ERM)****(Besedilo velja za EGP)**

(2015/C 415/02)

Komisija se je 8. decembra 2015 odločila, da ne bo nasprotovala zgoraj navedeni priglašeni koncentraciji in jo bo razglasila za združljivo z notranjim trgov. Ta odločitev je sprejeta v skladu s členom 6(1)(b) Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004⁽¹⁾. Celotno besedilo odločitve je na voljo samo v angleščini in bo objavljeno po tem, ko bodo iz besedila odstranjene morebitne poslovne skrivnosti. Na voljo bo:

- v razdelku o združitvah na spletišču Komisije o konkurenci (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Spletišče vsebuje različne pripomočke za iskanje posameznih odločitev o združitvah, vključno z nazivi podjetij, številkami zadev, datumi ter indeksi področij,
- v elektronski obliki na spletišču EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sl>) pod dokumentarno številko 32015M7759. EUR-Lex zagotavlja spletni dostop do evropskega prava.

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1.

IV

(Informacije)

INFORMACIJE INSTITUCIJ, ORGANOV, URADOV IN AGENCIJ EVROPSKE
UNIJE

EVROPSKA KOMISIJA

Menjalni tečaji eura ⁽¹⁾

14. decembra 2015

(2015/C 415/03)

1 euro =

Valuta	Menjalni tečaj	Valuta	Menjalni tečaj		
USD	ameriški dolar	1,0983	CAD	kanadski dolar	1,5106
JPY	japonski jen	132,54	HKD	hongkonški dolar	8,5125
DKK	danska krona	7,4610	NZD	novozelandski dolar	1,6270
GBP	funt šterling	0,72600	SGD	singapurski dolar	1,5490
SEK	švedska krona	9,3630	KRW	južnokorejski won	1 304,72
CHF	švicarski frank	1,0771	ZAR	južnoafriški rand	16,8045
ISK	islandska krona		CNY	kitajski juan	7,0929
NOK	norveška krona	9,5695	HRK	hrvaška kuna	7,6330
BGN	lev	1,9558	IDR	indonezijska rupija	15 526,48
CZK	češka krona	27,024	MYR	malezijski ringit	4,8000
HUF	madžarski forint	317,12	PHP	filipinski peso	52,127
PLN	poljski zlot	4,3658	RUB	ruski rubelj	77,9268
RON	romunski leu	4,5191	THB	tajski bat	39,674
TRY	turška lira	3,2837	BRL	brazilski real	4,2883
AUD	avstralski dolar	1,5231	MXN	mehiški peso	19,1214
			INR	indijska rupija	73,7454

⁽¹⁾ Vir: referenčni menjalni tečaj, ki ga objavlja ECB.

Letna posodobitev osebnih prejemkov in pokojnin uradnikov in drugih uslužbencev Evropske unije ter korekcijskih koeficientov, ki se zanje uporabljajo, za leto 2015

(2015/C 415/04)

1.1 Tabela zneskov osnovnih mesečnih plač za vsak razred in stopnjo v funkcionalnih skupinah AD in AST iz člena 66 Kadrovskih predpisov, ki se uporabljajo od 1. julija 2015:

1.7.2015	STOPNJA				
RAZRED	1	2	3	4	5
16	17 463,71	18 197,56	18 962,24		
15	15 435,00	16 083,60	16 759,45	17 225,73	17 463,71
14	13 641,95	14 215,21	14 812,55	15 224,66	15 435,00
13	12 057,21	12 563,87	13 091,82	13 456,06	13 641,95
12	10 656,56	11 104,36	11 570,98	11 892,90	12 057,21
11	9 418,62	9 814,39	10 226,81	10 511,34	10 656,56
10	8 324,49	8 674,29	9 038,80	9 290,27	9 418,62
9	7 357,45	7 666,63	7 988,79	8 211,05	8 324,49
8	6 502,76	6 776,01	7 060,75	7 257,19	7 357,45
7	5 747,35	5 988,86	6 240,52	6 414,14	6 502,76
6	5 079,70	5 293,16	5 515,58	5 669,03	5 747,35
5	4 489,61	4 678,27	4 874,85	5 010,47	5 079,70
4	3 968,06	4 134,80	4 308,55	4 428,42	4 489,61
3	3 507,10	3 654,47	3 808,04	3 913,98	3 968,06
2	3 099,69	3 229,94	3 365,67	3 459,31	3 507,10
1	2 739,61	2 854,73	2 974,69	3 057,45	3 099,69

2. Tabela zneskov osnovnih mesečnih plač za vsak razred in stopnjo v funkcionalnih skupinah AST/SC iz člena 66 Kadrovskih predpisov, ki se uporabljajo od 1. julija 2015:

1.7.2015	STOPNJA				
RAZRED	1	2	3	4	5
6	4 453,98	4 641,14	4 836,17	4 970,71	5 039,39
5	3 936,57	4 101,99	4 274,97	4 393,28	4 453,98
4	3 479,28	3 625,47	3 777,82	3 882,93	3 936,57
3	3 075,09	3 204,31	3 338,97	3 431,85	3 479,28
2	2 717,87	2 832,08	2 951,09	3 033,19	3 075,09
1	2 402,14	2 503,08	2 608,27	2 680,82	2 717,87

3. Tabela korekcijskih koeficientov, ki se uporabljajo za osebne prejemke in pokojnine uradnikov in drugih uslužbencev Evropske unije iz člena 64 Kadrovskih predpisov, ki vključuje:

— korekcijske koeficiente, ki se od 1. julija 2015 uporabljajo za osebne prejemke uradnikov in drugih uslužbencev iz člena 64 Kadrovskih predpisov (navedeni v stolpcu 2 naslednje tabele),

- korekcijske koeficiente, ki se od 1. januarja 2016 uporabljajo v skladu s členom 17(3) Priloge VII h Kadrovskim predpisom za nakazila, ki jih izvršijo uradniki in drugi uslužbenci (navedeni v stolpcu 3 naslednje tabele),
- korekcijske koeficiente, ki se na podlagi člena 20(1) Priloge XIII h Kadrovskim predpisom od 1. julija 2015 uporabljajo za pokojnine (navedeni v stolpcu 4 naslednje tabele).

1	2	3	4
Država/kraj	Osební prejemki 1.7.2015	Nakazila 1.1.2016	Pokojnine 1.7.2015
Bolgarija	52,1	53,3	
Češka	73,4	68,0	
Danska	131,8	129,0	129,0
Nemčija	96,6	96,0	
Bonn	93,4		
Karlsruhe	93,8		
München	106,0		
Estonija	78,0	79,3	
Irska	116,6	107,8	107,8
Grčija	79,9	78,7	
Španija	90,2	89,1	
Francija	114,6	104,7	104,7
Hrvaška	74,6	69,8	
Italija	99,4	96,7	
Varese	92,2		
Ciper	77,3	83,1	
Latvija	74,2	71,8	
Litva	69,0	66,6	
Madžarska	69,0	62,2	
Malta	84,5	85,8	
Nizozemska	107,8	104,2	104,2
Avstrija	105,9	102,4	102,4
Poljska	71,8	63,7	
Portugalska	79,2	79,9	
Romunija	64,8	58,4	
Slovenija	81,2	78,0	
Slovaška	76,4	69,9	
Finska	119,7	113,3	113,3
Švedska	127,9	116,5	116,5
Združeno kraljestvo	166,9	134,7	134,7
Culham	127,7		

4. Znesek nadomestila med starševskim dopustom iz drugega oziroma tretjega odstavka člena 42a Kadrovskih predpisov, ki se uporablja od 1. julija 2015:

— 941,08 EUR

— 1 254,77 EUR za starše samohranilce.

5.1 Osnovni znesek gospodinjskega dodatka iz člena 1(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom, ki se uporablja od 1. julija 2015, znaša 176,01 EUR.

5.2 Znesek otroškega dodatka iz člena 2(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom, ki se uporablja od 1. julija 2015, znaša 384,60 EUR.

5.3 Znesek dodatka za šolanje iz člena 3(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom, ki se uporablja od 1. julija 2015, znaša 260,95 EUR.

5.4 Znesek dodatka za šolanje iz člena 3(2) Priloge VII h Kadrovskim predpisom, ki se uporablja od 1. julija 2015, znaša 93,95 EUR.

5.5 Minimalni znesek izselitvenega dodatka iz člena 69 Kadrovskih predpisov in drugega pododstavka člena 4(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom, ki se uporablja od 1. julija 2015, znaša 521,66 EUR.

5.6 Izselitveni dodatek iz člena 134 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev, ki se uporablja od 1. julija 2015, znaša 375,01 EUR.

6.1 Znesek kilometrine iz člena 7(2) Priloge VII h Kadrovskim predpisom, ki se uporablja od 1. julija 2015:

0 EUR za vsak kilometer od	0 km do 200 km
0,1940 EUR za vsak kilometer od	201 km do 1 000 km
0,3234 EUR za vsak kilometer od	1 001 km do 2 000 km
0,1940 EUR za vsak kilometer od	2 001 km do 3 000 km
0,0646 EUR za vsak kilometer od	3 001 km do 4 000 km
0,0312 EUR za vsak kilometer od	4 001 km do 10 000 km
0 EUR za vsak km nad	10 000 km

6.2 Znesek pavšalnega dodatka h kilometrini iz člena 7(2) Priloge VII h Kadrovskim predpisom, ki se uporablja od 1. julija 2015:

- 97,01 EUR, če je geografska razdalja med krajema iz odstavka 1 med 600 km in 1 200 km,
- 194,01 EUR, če je geografska razdalja med krajema iz odstavka 1 večja od 1 200 km.

7.1 Znesek kilometrine iz člena 8(2) Priloge VII h Kadrovskim predpisom, ki se uporablja od 1. januarja 2016:

0 EUR za vsak kilometer od	0 km do 200 km
0,3912 EUR za vsak kilometer od	201 km do 1 000 km
0,6520 EUR za vsak kilometer od	1 001 km do 2 000 km
0,3912 EUR za vsak kilometer od	2 001 km do 3 000 km
0,1303 EUR za vsak kilometer od	3 001 km do 4 000 km
0,0629 EUR za vsak kilometer od	4 001 km do 10 000 km
0 EUR za vsak km nad	10 000 km

7.2 Znesek pavšalnega dodatka h kilometrini iz člena 8(2) Priloge VII h Kadrovskim predpisom, ki se uporablja od 1. januarja 2016:

- 195,58 EUR, če je geografska razdalja med krajem zaposlitve in matičnim krajem med 600 km in 1 200 km,
- 391,13 EUR, če je geografska razdalja med krajem zaposlitve in matičnim krajem večja od 1 200 km.

8. Znesek hranarine iz člena 10(1) Priloge VII h Kadrovskim predpisom, ki se uporablja od 1. julija 2015:

- 40,43 EUR za uradnika, ki je upravičen do gospodinjskega dodatka,
- 32,59 EUR za uradnika, ki ni upravičen do gospodinjskega dodatka.

9. Znesek spodnje meje nadomestila za nastanitev iz člena 24(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev, ki se uporablja od 1. julija 2015:

- 1 150,88 EUR za uslužbenca, ki je upravičen do gospodinjskega dodatka,
- 684,31 EUR za uslužbenca, ki ni upravičen do gospodinjskega dodatka.

10.1 Znesek spodnje oziroma zgornje meje nadomestila za primer brezposelnosti iz drugega pododstavka člena 28a(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev, ki se uporablja od 1. julija 2015:

— 1 380,24 EUR (spodnja meja),

— 2 760,49 EUR (zgornja meja).

10.2 Znesek standardnega dodatka iz člena 28a(7) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev, ki se uporablja od 1. julija 2015, znaša 1 254,77 EUR.

11. Tabela, ki vsebuje zneske lestvice osnovnih plač iz člena 93 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev, ki se uporabljajo od 1. julija 2015:

FUNKCIONALNA SKUPINA	1.7.2015	STOPNJA						
	RAZRED	1	2	3	4	5	6	7
IV	18	6 020,18	6 145,37	6 273,17	6 403,62	6 536,80	6 672,73	6 811,49
	17	5 320,79	5 431,44	5 544,39	5 659,69	5 777,39	5 897,53	6 020,18
	16	4 702,65	4 800,44	4 900,27	5 002,18	5 106,21	5 212,40	5 320,79
	15	4 156,32	4 242,76	4 330,99	4 421,06	4 512,99	4 606,84	4 702,65
	14	3 673,47	3 749,86	3 827,85	3 907,44	3 988,71	4 071,65	4 156,32
	13	3 246,70	3 314,23	3 383,14	3 453,50	3 525,31	3 598,63	3 673,47
III	12	4 156,26	4 242,69	4 330,92	4 420,98	4 512,90	4 606,75	4 702,55
	11	3 673,44	3 749,82	3 827,79	3 907,39	3 988,64	4 071,59	4 156,26
	10	3 246,69	3 314,21	3 383,12	3 453,48	3 525,29	3 598,60	3 673,44
	9	2 869,53	2 929,20	2 990,11	3 052,29	3 115,77	3 180,55	3 246,69
	8	2 536,18	2 588,92	2 642,76	2 697,71	2 753,81	2 811,07	2 869,53
II	7	2 869,46	2 929,15	2 990,07	3 052,26	3 115,75	3 180,55	3 246,70
	6	2 536,06	2 588,81	2 642,65	2 697,62	2 753,72	2 811,00	2 869,46
	5	2 241,39	2 288,01	2 335,60	2 384,18	2 433,76	2 484,39	2 536,06
	4	1 980,96	2 022,16	2 064,22	2 107,16	2 150,98	2 195,72	2 241,39
I	3	2 440,39	2 491,03	2 542,74	2 595,51	2 649,37	2 704,36	2 760,49
	2	2 157,40	2 202,18	2 247,88	2 294,54	2 342,16	2 390,77	2 440,39
	1	1 907,24	1 946,83	1 987,23	2 028,47	2 070,57	2 113,55	2 157,40

12. Znesek spodnje meje nadomestila za nastanitev iz člena 94 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev, ki se uporablja od 1. julija 2015:

— 865,66 EUR za uslužbenca, ki je upravičen do gospodinjanskega dodatka,

— 513,23 EUR za uslužbenca, ki ni upravičen do gospodinjanskega dodatka.

13.1 Znesek spodnje oziroma zgornje meje nadomestila za primer brezposelnosti iz drugega pododstavka člena 96(3) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev, ki se uporablja od 1. julija 2015:

— 1 035,18 EUR (spodnja meja),

— 2 070,35 EUR (spodnja meja).

13.2 Znesek standardnega dodatka iz člena 96(7) Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev znaša 941,08 EUR.

13.3 Znesek spodnje oziroma zgornje meje nadomestila za primer brezposelnosti iz člena 136 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev, ki se uporablja od 1. julija 2015:

— 910,74 EUR (spodnja meja),

— 2 142,90 EUR (zgornja meja).

14. Znesek dodatkov za izmensko delo iz prvega pododstavka člena 1(1) Uredbe Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 300/76 ⁽¹⁾:

— 394,48 EUR

— 595,40 EUR

— 651,00 EUR

— 887,52 EUR

15. Koeficient, ki se od 1. julija 2015 uporablja za zneske iz člena 4 Uredbe Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 ⁽²⁾, znaša 5,6944.

16. Tabela zneskov iz člena 8(2) Priloge XIII h Kadrovskim predpisom, ki se uporabljajo od 1. julija 2015:

1.7.2015 RAZRED	STOPNJA							
	1	2	3	4	5	6	7	8
16	17 463,71	18 197,56	18 962,24	18 962,24	18 962,24	18 962,24		
15	15 435,00	16 083,60	16 759,45	17 225,73	17 463,71	18 197,56		
14	13 641,95	14 215,21	14 812,55	15 224,66	15 435,00	16 083,60	16 759,45	17 463,71
13	12 057,21	12 563,87	13 091,82	13 456,06	13 641,95			
12	10 656,56	11 104,36	11 570,98	11 892,90	12 057,21	12 563,87	13 091,82	13 641,95
11	9 418,62	9 814,39	10 226,81	10 511,34	10 656,56	11 104,36	11 570,98	12 057,21
10	8 324,49	8 674,29	9 038,80	9 290,27	9 418,62	9 814,39	10 226,81	10 656,56
9	7 357,45	7 666,63	7 988,79	8 211,05	8 324,49			
8	6 502,76	6 776,01	7 060,75	7 257,19	7 357,45	7 666,63	7 988,79	8 324,49
7	5 747,35	5 988,86	6 240,52	6 414,14	6 502,76	6 776,01	7 060,75	7 357,45
6	5 079,70	5 293,16	5 515,58	5 669,03	5 747,35	5 988,86	6 240,52	6 502,76
5	4 489,61	4 678,27	4 874,85	5 010,47	5 079,70	5 293,16	5 515,58	5 747,35
4	3 968,06	4 134,80	4 308,55	4 428,42	4 489,61	4 678,27	4 874,85	5 079,70
3	3 507,10	3 654,47	3 808,04	3 913,98	3 968,06	4 134,80	4 308,55	4 489,61
2	3 099,69	3 229,94	3 365,67	3 459,31	3 507,10	3 654,47	3 808,04	3 968,06
1	2 739,61	2 854,73	2 974,69	3 057,45	3 099,69			

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ESPJ, EGS, Euratom) št. 300/76 z dne 9. februarja 1976 o kategorijah uradnikov, upravičenih do dodatkov za izmensko delo, ter stopnje in pogoji dodeljevanja dodatkov (UL L 38, 13.2.1976, str. 1). Uredba, kakor je bila dopolnjena z Uredbo (Euratom, ESPJ, EGS) št. 1307/87 (UL L 124, 13.5.1987, str. 6).

⁽²⁾ Uredba Sveta (EGS, Euratom, ESPJ) št. 260/68 z dne 29. februarja 1968 o pogojih in postopku obdavčevanja v korist Evropskih skupnosti (UL L 56, 4.3.1968, str. 8).

17. Znesek fiksnega dodatka iz prejšnjega člena 4a Priloge VII h Kadrovskim predpisom, kot so veljali pred 1. majem 2004, ki se uporablja od 1. julija 2015, znaša za uporabo člena 18(1) Priloge XIII h Kadrovskim predpisom:

- 136,08 EUR mesečno za uradnike v razredu C4 ali C5,
- 208,65 EUR mesečno za uradnike v razredu C1, C2 ali C3.

18. Tabela, ki vsebuje zneske lestvice osnovnih plač iz člena 133 Pogojev za zaposlitev drugih uslužbencev, ki se uporabljajo od 1. julija 2015:

Razred	1	2	3	4	5	6	7
Osnovna plača za polni delovni čas	1 734,87	2 021,11	2 191,31	2 375,84	2 575,91	2 792,84	3 028,03
Razred	8	9	10	11	12	13	14
Osnovna plača za polni delovni čas	3 283,03	3 559,50	3 859,24	4 184,22	4 536,58	4 918,60	5 332,81
Razred	15	16	17	18	19		
Osnovna plača za polni delovni čas	5 781,88	6 268,79	6 796,69	7 369,03	7 989,59		

Vmesna posodobitev ponderjev, ki se uporabljajo za osebne prejemke uradnikov, začasnih uslužbencev in pogodbenih uslužbencev Evropske unije, ki delajo v tretjih državah ⁽¹⁾

(2015/C 415/05)

FEBRUAR 2015

Kraj zaposlitve	Ekonomska pariteta februar 2015	Menjalni tečaj februar 2015 (*)	Ponder februar 2015 (**)
Albanija	80,21	139,690	57,4
Alžirija	79,14	103,264	76,6
Armenija	449,2	536,780	83,7
Bangladeš	71,67	87,4394	82,0
Barbados	2,821	2,27512	124,0
Bosna in Hercegovina (Banja Luka)	1,128	1,95583	57,7
Bosna in Hercegovina (Sarajevo)	1,334	1,95583	68,2
Kambodža	4 252	4 589,50	92,6
Srednjeafriška republika	661,4	655,957	100,8
Gana	2,660	3,63590	73,2
Liberija	1,426	1,13150	126,0
Mehika	12,55	16,7722	74,8
Nepal	104,7	110,360	94,9
Nigerija	210,5	188,103	111,9
Rusija	56,65	78,2726	72,4
Sierra Leone	7 232	5 573,77	129,8
Sudan	9,769	7,13218	137,0
Ukrajina	10,08	17,9904	56

(*) 1 EUR = x enot v nacionalni valuti, razen USD za: Kubo, Salvador, Ekvador, Liberijo, Panamo, Demokratično republiko Kongo, Vzhodni Timor in Zimbabve.

(**) Bruselj in Luxembourg = 100 %.

MAREC 2015

Kraj zaposlitve	Ekonomska pariteta marec 2015	Menjalni tečaj marec 2015 (*)	Ponder marec 2015 (**)
Azerbajdžan	1,078	1,18840	90,7
Čad	789,1	655,957	120,3

⁽¹⁾ Poročilo Eurostata z dne 15. septembra 2015 o vmesni posodobitvi ponderjev (korekcijskih koeficientov), ki se uporabljajo za osebne prejemke uradnikov, začasnih uslužbencev in pogodbenih uslužbencev Evropske unije, ki delajo v delegacijah zunaj EU, v skladu s členom 64 Kadrovske predpise ter Prilogama X in XI h Kadrovskemu predpisu, ki se uporabljajo za uradnike in druge uslužbence Evropske unije (Ares(2015)3805783).

Nadaljnje informacije o metodologiji so na voljo na spletišču Eurostata („Statistics Database“ > „Economy and finance“ > „Prices“ > „Correction coefficients“).

Kraj zaposlitve	Ekonomska pariteta marec 2015	Menjalni tečaj marec 2015 (*)	Ponder marec 2015 (**)
Malavi	372,3	496,614	75,0
Moldavija	11,85	20,1215	58,9
Mozambik	32,70	37,9900	86,1
Salomonovi otoki	11,25	8,44729	133,2
Južni Sudan	4,080	3,33852	122,2
Vzhodni Timor	1,165	1,13170	102,9

(*) 1 EUR = x enot v nacionalni valuti, razen USD za: Kubo, Salvador, Ekvador, Liberijo, Panamo, Demokratično republiko Kongo, Vzhodni Timor in Zimbabve.

(**) Bruselj in Luxembourg = 100 %.

APRIL 2015

Kraj zaposlitve	Ekonomska pariteta april 2015	Menjalni tečaj april 2015 (*)	Ponder april 2015 (**)
Angola	199,0	118,288	168,2
Salvador	0,9040	1,08450	83,4
Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija	33,53	61,6614	54,4
Srbija	79,08	120,633	65,6
Svazi	8,251	13,1446	62,8
Turčija	2,293	2,82650	81,1
Turkmenistan	2,520	3,79575	66,4
Ukrajina	11,67	25,4866	45,8

(*) 1 EUR = x enot v nacionalni valuti, razen USD za: Kubo, Salvador, Ekvador, Liberijo, Panamo, Demokratično republiko Kongo, Vzhodni Timor in Zimbabve.

(**) Bruselj in Luxembourg = 100 %.

MAJ 2015

Kraj zaposlitve	Ekonomska pariteta maj 2015	Menjalni tečaj maj 2015 (*)	Ponder maj 2015 (**)
Kambodža	4 014	4 387,50	91,5
Kitajska	7,144	6,82110	104,7
Dominikanska republika	34,53	48,4068	71,3
Etiopija	22,98	22,0862	104,0
Jamajka	125,6	123,326	101,8
Kenija	99,86	102,458	97,5
Libanon	1 675	1 658,55	101,0
Mauritius	30,10	39,0038	77,2

Kraj zaposlitve	Ekonomska pariteta maj 2015	Menjalni tečaj maj 2015 (*)	Ponder maj 2015 (**)
Južna Afrika	7,712	13,0682	59,0
Ukrajina	13,23	25,1930	52,5

(*) 1 EUR = x enot v nacionalni valuti, razen USD za: Kubo, Salvador, Ekvador, Liberijo, Panamo, Demokratično republiko Kongo, Vzhodni Timor in Zimbabve.

(**) Bruselj in Luxembourg = 100 %.

JUNIJ 2015

Kraj zaposlitve	Ekonomska pariteta junij 2015	Menjalni tečaj junij 2015 (*)	Ponder junij 2015 (**)
Benin	683,3	655,957	104,2
Bosna in Hercegovina (Banja Luka)	1,063	1,95583	54,4
Bosna in Hercegovina (Sarajevo)	1,262	1,95583	64,5
Papua Nova Gvineja	3,616	2,96490	122,0
Salomonovi otoki	10,43	8,43340	123,7
Vzhodni Timor	1,085	1,08960	99,6

(*) 1 EUR = x enot v nacionalni valuti, razen USD za: Kubo, Salvador, Ekvador, Liberijo, Panamo, Demokratično republiko Kongo, Vzhodni Timor in Zimbabve.

(**) Bruselj in Luxembourg = 100 %.

Letna posodobitev ponderjev, ki se uporabljajo za osebne prejemke uradnikov, začasnih uslužbencev in pogodbenih uslužbencev Evropske unije, ki delajo v tretji državi ⁽¹⁾

(2015/C 415/06)

Kraj zaposlitve	Ekonomska pariteta julij 2015	Menjalni tečaj julij 2015 (*)	Ponder julij 2015 (**)
Afganistan (***)			
Albanija	79,96	140,550	56,9
Alžirija	79,28	110,821	71,5
Angola	200,1	134,757	148,5
Argentina	9,287	10,0965	92,0
Armenija	437,7	529,690	82,6
Avstralija	1,457	1,45260	100,3
Azerbajdžan	1,078	1,16696	92,4
Bangladeš	71,37	86,6147	82,4
Barbados	2,749	2,23853	122,8
Belorusija	9 132	17 248,0	52,9
Belize	1,858	2,24330	82,8
Benin	684,2	655,957	104,3
Bolivija	6,891	7,69290	89,6
Bosna in Hercegovina (Banja Luka)	1,092	1,95583	55,8
Bosna in Hercegovina (Sarajevo)	1,292	1,95583	66,1
Bocvana	6,330	11,0742	57,2
Brazilija	3,597	3,49590	102,9
Burkina Faso	636,2	655,957	97,0
Burundi	1 478	1 751,18	84,4
Kambodža	3 827	4 614,00	82,9
Kamerun	633,7	655,957	96,6
Kanada	1,421	1,37760	103,2
Zelenortske otoki	76,68	110,265	69,5

(¹) Poročilo Eurostata z dne 22. oktobra 2015 o letni posodobitvi osebnih prejemkov in pokojnin uradnikov EU za leto 2015 v skladu s členoma 64 in 65 ter Prilogo XI h Kadrovskim predpisom, ki se uporabljajo za uradnike in druge uslužbence Evropske unije, s katero se s 1. julijem 2015 prilagodijo osebni prejemki aktivnega osebja in pokojnine upokojenih uslužbencev ter s katero se s 1. julijem 2015 posodobijo korekcijski koeficienti, ki se uporabljajo za osebne prejemke aktivnega osebja, ki dela v krajih zaposlitve znotraj in zunaj EU, za pokojnine upokojenih uslužbencev glede na njihovo državo stalnega prebivališča ter za pokojninske transferje (Ares(2015) 4498187).

Nadaljnje informacije o metodologiji so na voljo na spletišču Eurostata („Statistics Database“ > „Economy and finance“ > „Prices“ > „Correction coefficients“).

Kraj zaposlitve	Ekonomska pariteta julij 2015	Menjalni tečaj julij 2015 (*)	Ponder julij 2015 (**)
Srednjeafriška republika	680,8	655,957	103,8
Čad	780,1	655,957	118,9
Čile	397,1	704,519	56,4
Kitajska	6,929	6,91210	100,2
Kolumbija	2 100	2 839,74	74,0
Komori	317,2	491,968	64,5
Kongo (Brazzaville)	806,2	655,957	122,9
Kostarika	498,7	595,543	83,7
Kuba (*)	1,055	1,11330	94,8
Demokratska republika Kongo (Kinšasa) (*)	1,825	1,11330	163,9
Džibuti	181,1	197,857	91,5
Dominikanska republika	33,73	50,2830	67,1
Ekvador (*)	1,028	1,11330	92,3
Egipt	6,718	8,52845	78,8
Salvador (*)	0,8567	1,11330	77,0
Eritreja	24,00	17,3943	138,0
Etiopija	22,17	23,2380	95,4
Fidži	1,609	2,33918	68,8
Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija	30,65	61,6940	49,7
Gabon	719,9	655,957	109,7
Gambija	33,81	43,9300	77,0
Gruzija	1,577	2,51700	62,7
Gana	2,787	4,81095	57,9
Gvatemala	8,027	8,47985	94,7
Gvineja (Conakry)	7 414	8 206,67	90,3
Gvineja Bissau	585,6	655,957	89,3
Gvajana	171,5	231,930	73,9
Haiti	53,18	55,8709	95,2
Honduras	22,08	24,4101	90,5
Hongkong	10,71	8,63060	124,1
Islandija	186,8	147,770	126,4
Indija	54,37	71,0695	76,5

Kraj zaposlitve	Ekonomska pariteta julij 2015	Menjalni tečaj julij 2015 (*)	Ponder julij 2015 (**)
Indonezija (Banda Aceh)	10 316	14 868,3	69,4
Indonezija (Džakarta)	11 232	14 868,3	75,5
Iran (***)			
Irak (***)			
Izrael	4,559	4,22500	107,9
Slonokoščena obala	637,3	655,957	97,2
Jamajka	119,8	129,193	92,7
Japonska	129,6	136,810	94,7
Jordanija	0,8276	0,789330	104,8
Kazahstan	206,1	208,950	98,6
Kenija	99,88	110,340	90,5
Kosovo	0,7104	1,00000	71,0
Kirgizistan	54,01	68,1088	79,3
Laos	9 306	9 075,00	102,5
Libanon	1 702	1 678,30	101,4
Lesoto	6,816	13,6434	50,0
Liberija (*)	1,391	1,11330	124,9
Libija (***)			
Madagaskar	3 080	3 197,30	96,3
Malavi	374,0	490,125	76,3
Malezija	3,053	4,20700	72,6
Mali	648,5	655,957	98,9
Mavretanija	249,5	364,760	68,4
Mauritius	28,69	39,4345	72,8
Mehika	12,51	17,3959	71,9
Moldavija	12,03	21,1341	56,9
Črna gora	0,6274	1,00000	62,7
Maroko	7,879	10,9025	72,3
Mozambik	32,16	44,8000	71,8
Mjanmar/Burma	815,3	1 212,38	67,2
Namibija	9,241	13,6434	67,7
Nepal	104,4	114,080	91,5

Kraj zaposlitve	Ekonomska pariteta julij 2015	Menjalni tečaj julij 2015 (*)	Ponder julij 2015 (**)
Nova Kaledonija	128,9	119,332	108,0
Nova Zelandija	1,705	1,62680	104,8
Nikaragva	19,43	30,3371	64,0
Niger	553,7	655,957	84,4
Nigerija	214,1	220,223	97,2
Norveška	11,94	8,80650	135,6
Pakistan	69,70	113,767	61,3
Panama (*)	0,8670	1,11330	77,9
Papua Nova Gvineja	3,514	3,05432	115,1
Paragvaj	3 984	5 738,95	69,4
Peru	3,322	3,53640	93,9
Filipini	42,23	50,3010	84,0
Rusija	57,26	61,6025	93,0
Ruanda	702,2	805,110	87,2
Samoa	2,715	2,85462	95,1
Saudova Arabija	3,521	4,17488	84,3
Senegal	666,0	655,957	101,5
Srbija	73,39	120,422	60,9
Sierra Leone	7 270	5 411,94	134,3
Singapur	1,971	1,50160	131,3
Salomonovi otoki	10,16	8,73172	116,4
Somalija (***)			
Južna Afrika	7,905	13,6434	57,9
Južna Koreja	1 286	1 249,68	102,9
Južni Sudan (Juba)	4,259	3,28424	129,7
Šrilanka	122,4	149,945	81,6
Sudan	9,975	7,01746	142,1
Surinam	2,791	3,67389	76,0
Svazi	8,707	13,6434	63,8
Švica (Bern)	1,478	1,03760	142,4
Švica (Ženeva)	1,478	1,03760	142,4
Sirija (***)			

Kraj zaposlitve	Ekonomska pariteta julij 2015	Menjalni tečaj julij 2015 (*)	Ponder julij 2015 (**)
Tajvan	32,23	34,4458	93,6
Tadžikistan	4,656	6,96948	66,8
Tanzanija	1 443	2 337,55	61,7
Tajska	31,06	37,6350	82,5
Vzhodni Timor (*)	1,065	1,11330	95,7
Togo	533,1	655,957	81,3
Trinidad in Tobago	6,886	7,16400	96,1
Tunizija	1,519	2,17640	69,8
Turčija	2,332	2,99050	78,0
Turkmenistan	2,536	3,89655	65,1
Uganda	2 551	3 646,60	70,0
Ukrajina	13,96	23,5775	59,2
Združeni arabski emirati	3,988	4,09190	97,5
Združene države Amerike (New York)	1,212	1,11330	108,9
Združene države Amerike (Washington)	1,085	1,11330	97,5
Urugvaj	27,92	29,8676	93,5
Uzbekistan	2 681	2 839,86	94,4
Vanuatu	134,7	121,130	111,2
Venezuela (***)			
Vietnam	15 329	24 281,1	63,1
Zahodni breg – Območje Gaze	5,181	4,22500	122,6
Jemen	285,8	239,237	119,5
Zambija	7,632	8,23290	92,7
Zimbabve (*)	1,078	1,11330	96,8

(*) 1 EUR = x enot v nacionalni valuti (USD za Kubo, Salvador, Ekvador, Liberijo, Panamo, Demokratično republiko Kongo, Vzhodni Timor in Zimbabve).

(**) Bruselj in Luxembourg = 100 %.

(***) Podatek ni na voljo zaradi težav z lokalno nestabilnimi razmerami ali zaradi nezanesljivosti podatkov.

V

(Objave)

UPRAVNI POSTOPKI

EVROPSKA KOMISIJA

RAZPIS ZA ZBIRANJE PREDLOGOV – EACEA/48/2015

Program Erasmus+, ključni ukrep 3: Podpora za reformo politik – Podpora orodjem evropske politike**Zagotavljanje kakovosti na evropski ravni za boljšo preglednost ter priznavanje znanja in spretnosti ter kvalifikacij**

(2015/C 415/07)

1. Opis, cilji in teme

Splošni cilj razpisa za zbiranje predlogov je na evropski ravni preizkusiti mogoče postopke, mehanizme in merila kakovosti, ki bi jih bilo mogoče uporabiti pri:

- povezovanju mednarodnih kvalifikacij ali mednarodnih sektorskih sistemov ali ogrodij kvalifikacij z evropskim ogrodjem kvalifikacij ⁽¹⁾ ter pri podeljevanju mednarodnih kvalifikacij, povezanih z evropskim ogrodjem kvalifikacij,
- povezovanju morebitnih evropskih temeljnih profilov kvalifikacij ⁽²⁾ z evropskim ogrodjem kvalifikacij ter pri podeljevanju kvalifikacij, ki izhajajo iz njih,

da bi se ustvarili pogoji za zaupanje ⁽³⁾ na ravneh in v postopkih za podporo priznavanju kvalifikacij, ki izhajajo iz evropskih temeljnih profilov kvalifikacij, ter izboljšalo dejansko in formalno priznavanje mednarodnih kvalifikacij.

S tem razpisom za zbiranje predlogov se bodo zagotovila finančna sredstva v okviru treh tem:

tema A: povezovanje mednarodnega sistema sektorskih kvalifikacij ali ogrodja kvalifikacij z evropskim ogrodjem kvalifikacij, opis načel in mehanizmov za zagotavljanje kakovosti ter mogočih meril kakovosti za to in za dodeljevanje kvalifikacij, ki izhajajo iz njega;

tema B: povezovanje (ene ali več) mednarodnih kvalifikacij z evropskim ogrodjem kvalifikacij ter opis načel in mehanizmov za zagotavljanje kakovosti ter mogočih meril kakovosti za dodeljevanje te kvalifikacije oziroma kvalifikacij;

tema C: povezovanje enega ali več morebitnih evropskih temeljnih profilov kvalifikacij, ki temeljijo na poklicnih profilih evropske kvalifikacije spretnosti, kompetenc in poklicev, ki ga/jih povezujejo z evropskim ogrodjem kvalifikacij, ter opis načel in mehanizmov za zagotavljanje kakovosti in mogočih meril kakovosti za dodeljevanje kvalifikacij, ki izhajajo iz njega. Ker bo popolna različica evropske kvalifikacije spretnosti, kompetenc in poklicev objavljena do leta 2017, mora prijavitelj izbrati enega ali več poklicev z ravni 4 te klasifikacije. Ustrezni poklicni profili iz evropske klasifikacije spretnosti, kompetenc in poklicev se bodo predložili po dodelitvi pilotnega projekta.

2. Upravičene države

- Države članice EU,
- države kandidatke in morebitne države kandidatke, ki so deležne ugodnosti predpristopne strategije, v skladu s splošnimi načeli in splošnimi pogoji za sodelovanje teh držav v programih Unije, določenimi v zadevnih okvirnih sporazumih, sklepih pridružitvenega sveta ali podobnih sporazumih, če ustanovijo nacionalno agencijo za program Erasmus+,

⁽¹⁾ <http://eur-lex.europa.eu/legal-content/SL/TXT/PDF/?uri=CELEX:32008H0506%2801%29&from=SL>.

⁽²⁾ Regulirani poklici v ta pilotni projekt niso vključeni.

⁽³⁾ Primerljivo z ravno zaupanja, doseženo s postopkom umeščanja evropskega ogrodja kvalifikacij.

- države Efte, ki so pogodbenice Sporazuma EGP, v skladu z njegovimi določbami,
- države, vključene v evropsko sosedsko politiko, ki so z Unijo sklenile sporazume, ki jim omogočajo sodelovanje v programih Unije, če z njo sklenejo dvostranski sporazum o pogojih sodelovanja v programu in ustanovijo nacionalno agencijo za program Erasmus+.

3. Upravičeni prijavitelji

Na razpis za zbiranje predlogov se lahko prijavijo:

- mednarodne poklicne organizacije ali združenja,
- nacionalne poklicne organizacije ali združenja,
- javni in zasebni organi, ki so povezani z nacionalnimi ogrodji kvalifikacij,
- socialni partnerji (na ravni EU, nacionalni in sektorski ravni),
- raziskovalna središča,
- javni in zasebni organi podeljevanja,
- javni in zasebni ponudniki izobraževanja in usposabljanja,
- javne in zasebne organizacije za zagotavljanje kakovosti ali akreditacijske organizacije.

Organizacija lahko predloži samo eno prijavo, in sicer za temo A, B ali C.

4. Upravičene dejavnosti

Dejavnosti se lahko začnejo izvajati od 1. junija 2016 do 1. avgusta 2016. Dejavnosti, ki se bodo financirale na podlagi tega razpisa za zbiranje predlogov, lahko vključujejo preglede dokumentacije, analize, raziskave; vzporejanje, ankete, pripravo osnutkov predlogov, preskušanje predhodnih rezultatov z deležniki, potrjevanje rezultatov, poročanje Komisiji in usklajevanje z njo (dvakrat letno).

Vse dejavnosti morajo biti mednarodne narave ali imeti mednarodni vpliv. Da bi se dosegli pomembni rezultati, mora sodelovati velika skupina, ki zastopa deležnike iz več kot dveh držav.

5. Merila za dodelitev

Merila za dodelitev finančnih sredstev predlogu so:

1. ustreznost (20 %);
2. kakovost zasnove in izvedbe projekta (30 %);
3. kakovost projektne skupine in dogovorov o sodelovanju (delovnih dogovorov) (30 %);
4. učinek in razširjanje (20 %).

6. Proračun

Skupni proračun, ki je na voljo za sofinanciranje ukrepov na podlagi tega razpisa za zbiranje predlogov, znaša 400 000 EUR.

Finančni prispevek EU ne more presehati 75 % skupnih upravičenih stroškov ukrepa.

Najvišji predvideni znesek nepovratnih sredstev bo znašal:

- 180 000 EUR v okviru teme A,
- 60 000 EUR v okviru teme B in
- 80 000 EUR v okviru teme C.

Agencija si pridržuje pravico, da ne razdeli vseh razpoložljivih sredstev za razpis za zbiranje predlogov.

7. Postopek predložitve predlogov in rok

- Prijavitelji morajo pred predložitvijo prijave registrirati svojo organizacijo v enotnem sistemu za registracijo in dobiti identifikacijsko kodo udeleženca (IKU). Na prijavnem obrazcu bo treba navesti identifikacijsko kodo udeleženca. Enotni sistem za registracijo je orodje, s katerim se upravljajo vse pravne in finančne informacije, povezane z organizacijami. Do njega lahko dostopate prek portala za izobraževanje, avdiovizualno dejavnost, kulturo, državljanstvo in prostovoljstvo. Informacije o postopku registracije so na voljo na portalu na naslovu: <http://ec.europa.eu/education/participants/portal>.
- Prijave za nepovratna sredstva morajo biti sestavljene v angleščini, francoščini ali nemščini. Uporabiti je treba uradno prijavno dokumentacijo. Poskrbite, da boste uporabili ustrezni prijavni obrazec.
- Prijavna dokumentacija je na voljo na spletnem naslovu:

https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/quality-assurance-european-level-for-enhanced-transparency-and-recognition-skills-and-qualifications_en

Prijave je treba predložiti do:

29. februarja 2016 do 12. ure po bruseljskem času.

RAZPIS ZA ZBIRANJE PREDLOGOV – EACEA/34/2015**v okviru programa Erasmus+****Ključni ukrep 3: Podpora za reformo politik – Pobude za inovacije v politiki****Eksperimentiranje na področju evropske politike o izobraževanju in usposabljanju ter mladih pod vodstvom javnih organov na visoki ravni**

(2015/C 415/08)

1. Opis, cilji in prednostne teme

Eksperimentiranje na področju politike v okviru *ključnega ukrepa 3 programa Erasmus+ (Podpora za reformo politik) – Pobude za inovacije v politiki* ⁽¹⁾ so projekti nadnacionalnega sodelovanja, s katerimi se podpira izvajanje programov politike Evropske unije o izobraževanju, usposabljanju in mladih, vključno s področnimi programi, kot sta bolonjski in kopenhagenski proces.

Splošni cilj tega razpisa za zbiranje predlogov je spodbuditi izboljšanje uspešnosti in učinkovitosti sistemov izobraževanja in usposabljanja ter mladinskih politik z zbiranjem in presojo dokazov o sistemskem vplivu inovativnih ukrepov politike. V skladu s tem razpisom se zahteva vključitev javnih organov upravičenih držav na visoki ravni ter uporaba zanesljivih in splošno priznanih ocenjevalnih metod na podlagi poskusov na terenu (eksperimentiranje).

Posebni cilji tega razpisa za zbiranje predlogov so:

- spodbujati nadnacionalno sodelovanje in vzajemno učenje med javnimi organi upravičenih držav na najvišji institucionalni ravni za spodbujanje sistemskih izboljšav in inovacij na področju izobraževanja in usposabljanja ter mladih,
- izboljšati zbiranje in analiziranje vsebinskih dokazov za zagotovitev uspešnega izvajanja inovativnih ukrepov,
- olajšati prenosljivost in nadgradljivost inovativnih ukrepov.

Prednostne teme tega razpisa za zbiranje predlogov so:

- Izobraževanje in usposabljanje
 1. Spodbujanje temeljnih vrednot preko usposabljanja in izobraževanja, ki obravnavajo raznolikosti v učnem okolju;
 2. zaposlovanje in spretnosti: potrjevanje neformalnega in priložnostnega učenja v izobraževanju in usposabljanju;
 3. krepitev usposabljanja in izobraževanja učiteljev z uporabo možnosti novih tehnologij (šolsko izobraževanje);
 4. prehod k visokošolskim ustanovam, bolj usmerjenim v inovacije in podjetništvo, na podlagi institucionalne spremembe (visoko šolstvo);
 5. učitelji in vodje usposabljanja s področja poklicnega izobraževanja in usposabljanja pri učenju ob delu/vajeništvu (poklicno izobraževanje in usposabljanje);
 6. izvajanje v okviru ocenjevanja učinkovitosti politike na področju izobraževanja odraslih.
- Področje mladih
 7. Zagotavljanje pomoči: razvoj zmogljivosti za boj proti marginalizaciji in nasilni radikalizaciji med mladimi ter njuno preprečevanje.

⁽¹⁾ Pravna podlaga tega razpisa je Uredba Evropskega parlamenta in Sveta o uvedbi programa „Erasmus+“, program Unije za izobraževanje, usposabljanje, mladino in šport, zlasti člena 9 in 15 – podpora za reformo politik.

2. Upravičeni prijavitelji

Prijavitelji, ki se lahko prijavijo na ta razpis za zbiranje predlogov, so:

- (a) javni organi (ministrstvo ali enakovreden organ), pristojni za izobraževanje, usposabljanje ali mlade, na najvišji ravni v ustreznem nacionalnem ali regionalnem okviru (ki ustreza šifri NUTS 1 ali 2; za države, za katere šifra NUTS 1 ali 2 ni na voljo, se uporabi najvišja razpoložljiva šifra NUTS⁽¹⁾). Javni organi, pristojni za druga področja in ne za izobraževanje, usposabljanje in mlade (na primer zaposlovanje, finance, socialne zadeve, notranje zadeve, pravosodje, zdravstvo itd.), se štejejo za upravičene, če dokažejo, da imajo posebno pristojnost na področju, na katerem se bo izvajalo eksperimentiranje. Javni organi lahko svoje pristojnosti prenesejo na druge javne ali zasebne organizacije ter zakonito ustanovljene mreže ali združenja javnih organov, če se prenos izvede pisno, pri čemer se izrecno navede predloženi predlog;
- (b) javne ali zasebne organizacije ali ustanove, ki so dejavne na področju izobraževanja, usposabljanja ali mladih;
- (c) javne ali zasebne organizacije ali ustanove, ki izvajajo dejavnosti, povezane z izobraževanjem, usposabljanjem in/ali mladimi, na drugih družbeno-gospodarskih področjih (npr. javni organi oblasti, agencije ali službe, pristojne za: izobraževanje, usposabljanje, mlade, zaposlovanje, socialne zadeve, notranje zadeve, pravosodje, zagotavljanje kakovosti, priznavanje in/ali potrjevanje; poklicno usmerjanje, gospodarske zbornice, gospodarski in socialni partnerji, poklicna združenja, organizacije civilne družbe, kulturne ali športne organizacije, subjekti, ki izvajajo ocenjevanje, raziskovalni subjekti, mediji, itd.).

Na razpisu lahko sodelujejo samo pravne osebe s sedežem v eni od naslednjih upravičenih držav:

- 28 držav članic Evropske unije,
- države Efte/EGP: Islandija, Lihtenštajn, Norveška,
- državi kandidatki za članstvo v EU: Turčija, Nekdanja jugoslovanska republika Makedonija.

Minimalna sestava partnerstva

Za ta razpis za zbiranje predlogov morajo partnerstvo sestavljati najmanj: štiri subjekti, ki zastopajo tri upravičene države. Podrobneje:

- najmanj en javni organ (ministrstvo ali enakovreden organ) ali pooblaščen organ (v skladu s točko 2(a)) iz treh različnih upravičenih držav ali zakonito ustanovljena mreža/združenje javnih organov, ki zastopajo najmanj tri različne upravičene države. Mreži ali združenju morajo mandat podeliti najmanj trije pristojni javni organi (v skladu s točko 2(a)), da delujeta v njihovem imenu za posamezen predlog projekta.

Partnerstva morajo vključevati najmanj en pristojni javni organ iz točke 2(a), ki je iz države članice EU,

- najmanj en javni ali zasebni subjekt s strokovnim znanjem iz hipotetične analize in ocenjevanja učinka politik („raziskovalec“). Takšen subjekt je odgovoren za metodološke vidike in protokole ocenjevanja. V partnerstvo je mogoče vključiti več takšnih subjektov, če delo poteka usklajeno in dosledno.

Predlog projekta lahko usklajuje in predloži v imenu vseh prijaviteljev samo:

- javni organ iz točke 2(a),
- zakonito ustanovljena mreža ali združenje javnih organov iz točke 2(a),
- javni ali zasebni subjekt, ki ga javni organ iz točke 2(a) pooblasti za prijavo na razpis. Javni organ iz točke 2(a) mora pooblaščen subjekte izrecno pisno pooblastiti, da v njegovem imenu predložijo in usklajujejo predlog projekta.

⁽¹⁾ <http://ec.europa.eu/eurostat/web/nuts/overview>

Predloge mora predložiti zakoniti zastopnik organa za usklajevanje v imenu vseh prijaviteljev. Fizične osebe ne morejo zaprositi za nepovratna sredstva. Koordinatorji v okviru tega razpisa za zbiranje predlogov so lahko samo organizacije, ki lahko na rok za predložitev preliminarnih predlogov dokažejo, da kot pravne osebe obstajajo najmanj tri leta⁽¹⁾.

3. Obdobje upravičenosti in upravičene dejavnosti

Dejavnosti se morajo začeti izvajati med 1. januarjem 2017 in 28. februarjem 2017.

Projekt mora trajati od 24 do 36 mesecev. Če upravičenci po podpisu sporazuma in po tem, ko se je projekt že začel izvajati, iz popolnoma utemeljenih razlogov, ki so zunaj njihovega nadzora, projekta ne morejo izpeljati v načrtovanem obdobju, se lahko odobri podaljšanje obdobja upravičenosti. Podaljšanje se lahko odobri za največ šest dodatnih mesecev, če se zanj zaprosi pred rokom, določenim v sporazumu. V tem primeru lahko projekt traja največ 42 mesecev.

Upravičene dejavnosti morajo biti v skladu s Prilogo 1 k navodilom za prijavitelje. Poskusi na terenu morajo potekati vsaj v treh državah, katerih ministrstva (ali pooblaščen organi) so vključeni v projekt.

4. Merila za dodelitev

Predlogi se bodo predložili in ocenili v dveh fazah: v fazi preliminarne predloga (faza I) in fazi popolnega predloga (faza II).

Preliminarni predlogi bodo ocenjeni na podlagi merila za dodelitev „ustreznost projekta“ (maksimalno 20 točk). Upravičeni prijavitelji, ki bodo dosegli minimalni prag, tj. 12 možnih točk pri merilu za dodelitev „ustreznosti projekta“, bodo pozvani, naj predložijo popolni predlog, ki se bo podrobneje celovito razvijal naprej v skladu z opisom iz preliminarne predloga.

Vsi prijavitelji, ki bodo predložili preliminarne predloge, bodo obveščeni o rezultatih predizbora in bodo prejeli povzetek ocene svojega preliminarne predloga.

Popolni predlogi bodo ocenjeni na podlagi meril za upravičenost, izključitev in izbiro ter treh drugih meril za dodelitev: „kakovost zasnove projekta in njegovega izvajanja“, „kakovost partnerstva in dogovorov o sodelovanju“ ter „učinek, razširjanje in trajnost“.

Merila za dodelitev (glej oddelek 14 navodil za prijavitelje) finančnih sredstev predlogu so:

1. ustreznost (maksimalno 20 točk);
2. kakovost zasnove in izvedbe projekta (maksimalno 30 točk);
3. kakovost partnerstva in dogovorov o sodelovanju (maksimalno 20 točk);
4. učinek, razširjanje in trajnost (maksimalno 30 točk).

Izračun skupnega števila točk za celotni predlog bo vključeval točke, dosežene za ustreznost projekta v fazi preliminarne predloga. Za dodelitev finančnih sredstev EU se bodo upoštevali samo popolni predlogi, ki bodo dosegli najmanj prag, ki znaša 60 mogočih točk (tj. število točk, doseženih na podlagi merila za dodelitev „ustreznosti projekta“, ocenjenega v prvi fazi, ki se jim prištejejo točke, dosežene na podlagi drugih treh meril za dodelitev, ocenjenih v drugi fazi).

5. Proračun

Skupni proračun, ki je na voljo za sofinanciranje projektov na podlagi tega razpisa za zbiranje predlogov, znaša 14 000 000 EUR. Razdeljen je med naslednji področji delovanja:

- izobraževanje in usposabljanje: 12 000 000 EUR,
- mladi: 2 000 000 EUR.

Finančni prispevek EU ne more presežati 75 % skupnih upravičenih stroškov.

⁽¹⁾ „Datum glavne registracije“ v obrazcu za pravne osebe: http://ec.europa.eu/budget/contracts_grants/info_contracts/legal_entities/legal_entities_en.cfm#en

Najvišji znesek nepovratnih sredstev na projekt bo znašal **2 000 000 EUR**.

Agencija si pridržuje pravico, da ne razdeli vseh razpoložljivih sredstev.

6. Postopek predložitve in roki

Prijavitelji morajo pred oddajo elektronske prijave registrirati svojo organizacijo na portalu za izobraževanje, avdiovizualno dejavnost, kulturo, državljanstvo in prostovoljstvo ter dobiti identifikacijsko kodo udeleženca (IKU). Na prijavnem obrazcu bo treba navesti identifikacijsko kodo udeleženca.

Portal udeležencev je orodje, s katerim se upravljajo vse pravne in finančne informacije, povezane z organizacijami. Informacije o postopku registracije so na voljo na portalu na naslovu: <http://ec.europa.eu/education/participants/portal>

Predložitev in izbira predlogov bosta potekali v dveh fazah: fazi preliminarne predloga in fazi popolnega predloga.

Prijavitelji naj pazljivo preberejo vse informacije o razpisu za zbiranje predlogov in postopku predložitve ter uporabijo dokumente, ki so sestavni del prijave (prijavne dokumentacije) in so na voljo na spletnem naslovu: https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/key-action-3-initiatives-for-policy-innovation-european-policy-experimentation-eacea-342015_en

Prijavno dokumentacijo je treba predložiti prek spleta na ustreznem elektronskem obrazcu, pravilno izpolniti ter vanjo vključiti vse ustrezne in veljavne priloge in dokazila. Prijavni obrazci so na voljo na spletnem naslovu: <https://eacea.ec.europa.eu/PPMT/>

Prijave, ki ne bodo vključevale vseh potrebnih informacij in ne bodo predložene prek spleta do roka, ne bodo upoštevane.

Prijave za nepovratna sredstva morajo biti sestavljene v enem od uradnih jezikov EU.

Roki za predložitev:

- preliminarni predlogi: **14. april 2016** do 12. ure po srednjeevropskem času,
- popolni predlogi: **13. oktober 2016** do 12. ure po srednjeevropskem času.

7. Dodatne informacije

Več podrobnosti je na voljo v navodilih za prijavitelje.

Navodila za prijavitelje in prijavna dokumentacija so na voljo na spletni strani:

https://eacea.ec.europa.eu/erasmus-plus/funding/key-action-3-initiatives-for-policy-innovation-european-policy-experimentation-eacea-342015_en

E-naslov: EACEA-Policy-Support@ec.europa.eu

Razpis za zbiranje predlogov v okviru večletnega delovnega programa za finančno pomoč na področju instrumenta za povezovanje Evrope – sektor prometa za obdobje 2014–2020

(Izvedbeni sklep Komisije C(2015) 7358⁽¹⁾ o spremembi Izvedbenega sklepa Komisije C(2014) 1921⁽²⁾)

(2015/C 415/09)

Generalni direktorat za mobilnost in promet Evropske komisije objavlja popravek razpisa za zbiranje predlogov (IPE za promet – 2015 – splošna sredstva) za dodelitev nepovratnih sredstev v skladu s prednostnimi nalogami in cilji, določenimi v večletnem delovnem programu za finančno pomoč na področju instrumenta za povezovanje Evrope – sektor prometa, kot je bil objavljen v Uradnem listu (2015/C 366/05) dne 5. novembra 2015.

Popravek razpisa za zbiranje predlogov je na voljo na:

<https://ec.europa.eu/inea/en/connecting-europe-facility/cef-transport/apply-funding/2015-cef-transport-general-call>

⁽¹⁾ Izvedbeni sklep Komisije C(2015) 7358 z dne 30. oktobra 2015 o spremembi Izvedbenega sklepa Komisije C(2014) 1921 o vzpostavitvi večletnega delovnega programa 2014 za finančno pomoč na področju instrumenta za povezovanje Evrope – sektor prometa za obdobje 2014–2020.

⁽²⁾ Izvedbeni sklep Komisije C(2014) 1921 z dne 26. marca 2014.

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM SKUPNE TRGOVINSKE POLITIKE

EVROPSKA KOMISIJA

Obvestilo o začetku pregleda zaradi izteka izravnalnih ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije

(2015/C 415/10)

Po objavi obvestila o bližnjem izteku veljavnosti ⁽¹⁾ izravnalnih ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije („zadevna država“), je Evropska komisija („Komisija“) prejela zahtevek za pregled v skladu s členom 18 Uredbe Sveta (ES) št. 597/2009 z dne 11. junija 2009 o zaščiti proti subvencioniranemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ⁽²⁾ („osnovna uredba“).

1. Zahtevek za pregled

Zahtevek so 16. septembra 2015 vložile družbe SGL CARBON GmbH, TOKAI ERFTCARBON GmbH in GrafTech Switzerland S.A („vložniki“), ki predstavljajo več kot 25 % celotne proizvodnje Unije nekaterih sistemov grafitnih elektrod.

2. Izdelek, ki se pregleduje

Izdelek, ki se pregleduje, so grafitne elektrode, ki se uporabljajo za električne peči, nasipne gostote 1,65 g/cm³ ali več in električne upornosti 6,0 μΩ m ali manj, ter šobe, ki se uporabljajo za take elektrode, ne glede na to, ali so uvožene skupaj ali ločeno, s poreklom iz Indije („izdelek, ki se pregleduje“), in se trenutno uvrščajo pod oznaki KN ex 8545 11 00 (oznaka TARIC 8545 11 00 10) in ex 8545 90 90 (oznaka TARIC 8545 90 90 10).

3. Obstoječi ukrepi

Trenutno veljavni ukrep je dokončna izravnalna dajatev, uvedena z Uredbo Sveta (ES) št. 1628/2004 ⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1354/2008 ⁽⁴⁾ in kakor je bila ohranjena v skladu z Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 1185/2010 ⁽⁵⁾.

4. Razlogi za pregled

Zahtevek temelji na izhodišču, da bi iztek veljavnosti ukrepov verjetno povzročil nadaljevanje subvencioniranja in nadaljevanje ali ponovitev škode industriji Unije.

4.1 Domneva o verjetnosti nadaljevanja dampinga

Vložniki so predložili zadostne dokaze, da so proizvajalci izdelka, ki se pregleduje, v Indiji prejeli in da bodo tudi v prihodnje verjetno prejeli številne subvencije, ki jih je dodelila indijska vlada, ter regionalne subvencije.

Subvencijske prakse med drugim zajemajo (1) neposreden prenos sredstev in potencialen neposreden prenos sredstev ali obveznosti (na primer shema povračila dajatev); (2) opustitev ali neizterjavo prihodka vlade, na primer shema za vnaprejšnje odobritve, shema za podporo izvozu investicijskega blaga, shema države Madhja Pradeš za oprostitvev dajatev za elektriko in shema za izvoz blaga iz Indije; ter (3) plačila za mehanizem financiranja ali pooblastitev zasebnega organa oziroma navodilo njemu, da opravi eno ali več vrst funkcij, kot je opisano v (1) in (2) tega odstavka, na primer shema izvoznih kreditov.

⁽¹⁾ UL C 82, 10.3.2015, str. 4.

⁽²⁾ UL L 188, 18.7.2009, str. 93.

⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1628/2004 z dne 13. septembra 2004 o uvedbi dokončnih izravnalnih dajatev in o dokončnem pobiranju začasnih dajatev, uvedenih na uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije (UL L 295, 18.9.2004, str. 4).

⁽⁴⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1354/2008 z dne 18. decembra 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 1628/2004 o uvedbi dokončne izravnalne dajatev na uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije in Uredbe (ES) št. 1629/2004 o uvedbi dokončne protidampinške dajatev na uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije (UL L 350, 30.12.2008, str. 24).

⁽⁵⁾ Izvedbena Uredba Sveta (EU) št. 1185/2010 z dne 13. decembra 2010 o uvedbi dokončne izravnalne dajatev na uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 18 Uredbe (ES) št. 597/2009 (UL L 332, 16.12.2010, str. 1).

Komisija si pridržuje pravico do preiskave drugih zadevnih subvencijskih praks, ki bi jih odkrila med potekom preiskave.

Vložniki trdijo, da gre pri zgoraj navedenih shemah za subvencije, saj vključujejo finančni prispevek indijske vlade ali drugih regionalnih vlad in zagotavljajo ugodnosti proizvajalcem izvoznikom izdelka, ki se pregleduje. Trdi se, da so specifične za podjetje ali industrijo oziroma za skupino podjetij ali industrij in zato se proti njim lahko uvedejo izravnalni ukrepi.

4.2 **Domnevna verjetnost nadaljevanja ali ponovitve škode**

Vložniki so predložili tudi dokaze *prima facie*, da je uvoz izdelka, ki se pregleduje, iz zadevne države v Unijo ostal znaten in absolutnem obsegu in tržnem deležu.

Iz dokazov *prima facie*, ki so jih predložili vložniki, je razvidno, da bi, če ukrepov ne bi bilo, cene uvoženega izdelka, ki se pregleduje, med drugim negativno vplivale na raven zaračunanih cen industrije Unije, kar bi znatno škodilo finančnemu stanju industrije Unije.

Vložniki so tudi predložili dokaze, iz katerih je razvidno, da bi se v primeru izteka ukrepov trenutna raven uvoza izdelka, ki se pregleduje, iz zadevne države v Unijo verjetno povečala zaradi znatnih neizrabljenih zmogljivosti proizvajalcev izvoznikov v Indiji.

Poleg tega vložniki trdijo, da bi vsako nadaljnje pomembnejše povečanje uvoza po subvencioniranih cenah iz zadevne države verjetno povzročilo nadaljnjo škodo industriji Unije, če bi se veljavnost ukrepov iztekla.

5. **Postopek**

Po posvetovanju z odborom, ustanovljenim s členom 15(1) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 ⁽¹⁾, je Komisija ugotovila, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo začetek pregleda zaradi izteka ukrepov, zato začnjen pregled v skladu s členom 18 osnovne uredbe.

S pregledom bo ugotovila, ali bi iztek veljavnosti ukrepov lahko privedel do nadaljevanja ali ponovitve subvencioniranja izdelka, ki se pregleduje, s poreklom iz zadevne države in nadaljevanje ali ponovitev škode industriji Unije.

Indijska vlada je bila povabljen na posvetovanja v skladu s členom 10(7) osnovne uredbe.

5.1 **Obdobje preiskave v zvezi s pregledom in obravnavano obdobje**

Preiskava v zvezi z nadaljevanjem ali ponovitvijo subvencioniranja bo zajemala obdobje od 1. oktobra 2014 do 30. septembra 2015 („obdobje preiskave v zvezi s pregledom“). Proučitev gibanj, pomembnih za oceno verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve škode, bo zajemala obdobje od 1. januarja 2012 do konca obdobja preiskave („obravnavano obdobje“).

5.2 **Postopek za ugotavljanje verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve subvencioniranja**

Proizvajalci izvozniki ⁽²⁾ izdelka, ki se pregleduje, iz zadevne države, vključno s tistimi, ki niso sodelovali v preiskavi, ki je privedla do veljavnih ukrepov, so pozvani k sodelovanju v preiskavi Komisije.

5.2.1 **Preiskava proizvajalcev izvoznikov**

5.2.1.1 **Postopek za izbor proizvajalcev izvoznikov za preiskavo v zadevni državi**

Da bi Komisija pridobila informacije, za katere meni, da so potrebne za preiskavo v zvezi s proizvajalci izvozniki, bo poslala vprašalnike znanim proizvajalcem izvoznikom v zadevni državi, vsem znanim združenjem proizvajalcev izvoznikov ter organom te države.

Proizvajalci izvozniki in po potrebi združenja proizvajalcev izvoznikov ter organi zadevne države morajo izpolnjene vprašalnike predložiti v 37 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

⁽¹⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti (UL L 343, 22.12.2009, str. 51).

⁽²⁾ Proizvajalec izvoznik je družba v zadevni državi, ki proizvaja in izvažata izdelek, ki se pregleduje, na trg Unije neposredno ali po tretji osebi, vključno s katero koli od njenih povezanih družb, vključenih v proizvodnjo, domačo prodajo ali izvoz izdelka, ki se pregleduje.

5.2.2 Preiskava nepovezanih uvoznikov ⁽¹⁾ ⁽²⁾

Nepovezani uvozniki izdelka, ki se pregleduje, iz zadevne države v Unijo so pozvani k sodelovanju v tej preiskavi.

Ker lahko ta pregled zaradi izteka ukrepov vključuje veliko število nepovezanih uvoznikov in da bi se preiskava končala v predpisanih rokih, lahko Komisija izbere vzorec in ustrezno omeji število nepovezanih uvoznikov, ki jih bo preiskala (postopek se imenuje „vzorčenje“). Vzorce bo izvedla v skladu s členom 27 osnovne uredbe.

Da bi se Komisija lahko odločila, ali je vzorčenje potrebno, in da bi v tem primeru lahko izbrala vzorec, poziva vse nepovezane uvoznike ali njihove predstavnike, vključno s tistimi, ki niso sodelovali v preiskavah, ki so privedle do veljavnih ukrepov, da se ji javijo. Komisiji morajo v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače, sporočiti informacije o svojih družbah, ki se zahtevajo v Prilogi I k temu obvestilu.

Komisija se lahko za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za izbiro vzorca nepovezanih uvoznikov, obrne tudi na vsa znana združenja uvoznikov.

Vse zainteresirane strani, ki želijo predložiti druge pomembne informacije glede izbire vzorca, razen zgoraj zahtevanih informacij, morajo to storiti v 21 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

Če je vzorec potreben, so uvozniki lahko izbrani na podlagi največjega reprezentativnega obsega prodaje izdelka, ki se pregleduje, v Uniji, ki ga je mogoče v razpoložljivem času ustrezno preiskati. Komisija bo o družbah, izbranih v vzorec, uradno obvestila vse znane nepovezane uvoznike in združenja uvoznikov.

Komisija bo za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za preiskavo, poslala vprašalnike vzorčenim nepovezanim uvoznikom in vsem znanim združenjem uvoznikov. Te strani morajo predložiti izpolnjen vprašalnik v 37 dneh od datuma uradnega obvestila o izbiri vzorca, če ni določeno drugače.

5.3 Postopek za ugotavljanje verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve škode

Za ugotavljanje verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve škode za industrijo Unije so proizvajalci izdelka, ki se pregleduje, v Uniji pozvani k sodelovanju v preiskavi Komisije.

5.3.1 Preiskava proizvajalcev Unije

Ker je v ta pregled zaradi izteka ukrepa vključeno veliko število proizvajalcev Unije in da bi se preiskava končala v predpisanih rokih, se je Komisija odločila, da bo izbrala vzorec in ustrezno omejila število proizvajalcev Unije, ki jih bo preiskala. Vzorce se izvede v skladu s členom 27 osnovne uredbe.

Komisija je izbrala začasni vzorec proizvajalcev Unije. Podrobnosti so na voljo v dokumentaciji, ki je na vpogled zainteresiranim stranem. Zainteresirane strani so pozvane, da pregledajo dokumentacijo (v ta namen morajo stopiti v stik s Komisijo; kontaktni podatki so v oddelku 5.7). Drugi proizvajalci Unije ali njihovi predstavniki, vključno s proizvajalci Unije, ki niso sodelovali v preiskavah, ki so privedle do veljavnih ukrepov, ki menijo, da bi morali biti iz določenega razloga vključeni v vzorec, morajo stopiti v stik s Komisijo v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

Vse zainteresirane strani, ki želijo predložiti druge pomembne informacije glede izbire vzorca, morajo to storiti v 21 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

Komisija bo o družbah, izbranih v končni vzorec, uradno obvestila vse znane proizvajalce Unije in/ali združenja proizvajalcev Unije.

Komisija bo za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za preiskavo, poslala vprašalnike vzorčenim proizvajalcem Unije in vsem znanim združenjem proizvajalcev Unije. Te strani morajo predložiti izpolnjen vprašalnik v 37 dneh od datuma uradnega obvestila o izbiri vzorca, če ni določeno drugače.

⁽¹⁾ Vzorce so lahko samo uvozniki, ki niso povezani s proizvajalci izvozniki. Uvozniki, ki so povezani s proizvajalci izvozniki, morajo izpolniti Prilogo I k vprašalniku za te proizvajalce izvoznike. Za opredelitev povezane strani glej opombo 3 v Prilogi I k temu obvestilu.

⁽²⁾ Podatki, ki jih predložijo nepovezani uvozniki, se lahko poleg ugotavljanja subvencioniranja uporabijo tudi za druge vidike te preiskave.

5.4 **Postopek za presojo interesa Unije**

Če bo v postopku potrjena verjetnost nadaljevanja ali ponovitve subvencioniranja in škode, bo v skladu s členom 31 osnovne uredbe odločeno, ali bi bila ohranitev izravnalnih ukrepov v nasprotju z interesom Unije. Proizvajalci Unije, uvozniki in njihova reprezentativna združenja, uporabniki in njihova reprezentativna združenja ter reprezentativne potrošniške organizacije so pozvani, da se javijo v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače. Reprezentativne potrošniške organizacije morajo za sodelovanje v preiskavi v istem roku dokazati dejansko povezavo med svojimi dejavnostmi in izdelkom, ki se pregleduje.

Strani, ki se javijo v navedenem roku, lahko Komisiji predložijo informacije o interesu Unije v 37 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače. Te informacije lahko predložijo v prosti obliki ali izpolnijo vprašalnik, ki ga pripravi Komisija. V vsakem primeru se bodo informacije, predložene v skladu s členom 31, upoštevale samo, če bodo podprte z dejanskimi dokazi, veljavnimi v času predložitve.

5.5 **Druga pisna stališča**

Ob upoštevanju določb tega obvestila so vse zainteresirane strani pozvane, da izrazijo svoja stališča ter predložijo informacije in dokaze. Te informacije in dokazi morajo prispeti na Komisijo v 37 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

5.6 **Možnost zaslišanja s strani preiskovalnih služb Komisije**

Vse zainteresirane strani lahko zahtevajo, da jih zaslišijo preiskovalne službe Komisije. Zahtevek za zaslihanje morajo vložiti pisno in navesti razloge zanj. Za zaslihanja o zadevah z začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*. Pozneje pa je treba zahtevek za zaslihanje vložiti v posebnih rokih, ki jih določi Komisija v korespondenci z zainteresiranimi stranmi.

5.7 **Navodila za predložitev pisnih stališč in izpolnjenih vprašalnikov ter korespondenco**

Za informacije, ki se predložijo Komisiji za namen preiskav trgovinske zaščite, ni mogoče uveljavljati avtorskih pravic. Preden zainteresirane strani Komisiji predložijo informacije in/ali podatke, za katere veljajo avtorske pravice tretje osebe, morajo imetnika avtorskih pravic zaprositi za posebno dovoljenje, s katerim ta Komisiji izrecno dovoljuje (a) uporabo informacij in podatkov za namen tega postopka trgovinske zaščite in (b) zagotovitev informacij in/ali podatkov zainteresiranim stranem v tej preiskavi v obliki, ki jim omogoča, da uveljavljajo svojo pravico do obrambe.

Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, ki jih zahteva to obvestilo, izpolnjenimi vprašalniki in korespondenco, ki jih zainteresirane strani predložijo kot zaupne, se označijo z „Limited“⁽¹⁾.

Če zainteresirane strani predložijo informacije z oznako „Limited“, jim morajo v skladu s členom 29(2) osnovne uredbe priložiti nezaupni povzetek in ga označiti s „For inspection by interested parties“. Ti povzetki morajo biti dovolj podrobni, da zajamejo bistvo zaupnih informacij. Če zainteresirana stran zaupnim informacijam ne priloži nezaupnega povzetka v predpisani obliki in z zahtevano kvaliteto, takšne informacije morda ne bodo upoštewane.

Zainteresirane strani so pozvane, da po elektronski pošti pošljejo vsa stališča in zahtevke, vključno s skeniranimi kopijami pooblastil in potrdil, razen obsežnih odgovorov, ki se predložijo na CD-ROM-u ali DVD-ju osebno ali s priporočeno pošto. Zainteresirane strani se z uporabo elektronske pošte strinjajo s pravili, ki veljajo za elektronsko pošiljanje, kot so navedena v dokumentu „KORESPONDENCA Z EVROPSKO KOMISIJO V ZADEVAH GLEDE TRGOVINSKE ZAŠČITE“, ki je objavljen na spletnem mestu Generalnega direktorata za trgovino: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152583.pdf. Zainteresirane strani morajo v sporočilu navesti svoje ime, naslov, telefonsko številko in veljaven elektronski naslov ter zagotoviti, da je navedeni elektronski naslov poslovni elektronski naslov podjetja, ki deluje in se uporablja vsak dan. Komisija bo po prejemu kontaktnih podatkov z zainteresiranimi stranmi komunicirala

⁽¹⁾ Dokument z oznako „Limited“ se šteje za zaupnega v skladu s členom 29 Uredbe Sveta (ES) št. 597/2009 z dne 11. junija 2009 (UL L 188, 18.7.2009, str. 93) in členom 12(4) Sporazuma STO o subvencijah in izravnalnih ukrepih. Poleg tega je dokument zaščiten v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

zgolj po elektronski pošti, razen če te izrecno zaprosijo za prejemanje vseh dokumentov Komisije po drugi poti ali če vrsta dokumenta zahteva uporabo priporočene pošte. Zainteresirane strani lahko nadaljnja pravila in informacije v zvezi s korespondenco s Komisijo, vključno z veljavnimi načeli za predložitev stališč po elektronski pošti, najdejo v zgoraj navedenih navodilih za komuniciranje z zainteresiranimi stranmi.

Naslov Komisije za korespondenco:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-naslov: TRADE-R634-GES-SUBSIDY@ec.europa.eu
TRADE-R634-GES-INJURY@ec.europa.eu

6. Nesodelovanje

Če katera koli zainteresirana stran zavrne dostop do potrebnih informacij, jih ne predloži v predpisanih rokih ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 28 osnovne uredbe na podlagi razpoložljivih dejstev sprejmejo pozitivne ali negativne ugotovitve.

Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stran predložila napačne ali zavajajoče informacije, se te morda ne bodo upoštevale, uporabijo pa se lahko razpoložljiva dejstva.

Če zainteresirana stran ne sodeluje ali pa sodeluje le delno in zato ugotovitve temeljijo na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 28 osnovne uredbe, je lahko izid za to stran manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

Če se odgovor ne predloži v računalniški obliki, se to ne šteje za nesodelovanje, če zainteresirana stran dokaže, da bi ji predložitev odgovora v zahtevani obliki povzročila nerazumno dodatno obremenitev ali nerazumne dodatne stroške. Zainteresirana stran mora o tem takoj obvestiti Komisijo.

7. Pooblaščenec za zaslišanje

Zainteresirane strani lahko zahtevajo posredovanje pooblaščenca za zaslišanje v trgovinskih postopkih. Pooblaščenec za zaslišanje je posrednik med zainteresiranimi stranmi in preiskovalnimi službami Komisije. Pooblaščenec za zaslišanje obravnava zahtevke za dostop do dokumentacije, nestrinjanja z zaupnostjo podatkov, zahtevke za podaljšanje rokov in zahtevke tretjih oseb za zaslišanje. Pooblaščenec za zaslišanje lahko s posamezno zainteresirano stranjo organizira zaslišanje in nastopi kot posrednik, da se v celoti upošteva njene pravice do obrambe.

Zahtevke za zaslišanje pri pooblaščenca za zaslišanje je treba vložiti pisno in navesti razloge zanj. Za zaslišanja o zadevah z začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*. Pozneje pa je treba zahtevek za zaslišanje vložiti v posebnih rokih, ki jih določi Komisija v korespondenci z zainteresiranimi stranmi.

Pooblaščenec za zaslišanje ravno tako omogoči vpletenim stranem, da med zaslišanjem predstavijo različna stališča in nasprotne argumente, med drugim v zvezi z verjetnostjo nadaljevanja ali ponovitve subvencioniranja in škode ter interesom Unije.

Dodatne informacije in kontaktni podatki so zainteresiranim stranem na voljo na spletnih straneh pooblaščenca za zaslišanje na spletišču GD za trgovino: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Časovni okvir preiskave

Preiskava se v skladu s členom 22(1) osnovne uredbe zaključi v 15 mesecih od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

9. Možnost zahteve pregleda v skladu s členom 19 osnovne uredbe

Ker se je ta pregled zaradi izteka ukrepov začel v skladu z določbami člena 18 osnovne uredbe, njegove ugotovitve ne bodo povzročile spremembe obstoječih ukrepov, ampak njihovo razveljavitev ali ohranitev v skladu s členom 22(3) osnovne uredbe.

Če katera od zainteresiranih strani meni, da je potreben pregled ukrepov, da se omogoči sprememba ukrepov, lahko navedena stran zahteva pregled v skladu s členom 19 osnovne uredbe.

Strani, ki želijo zahtevati takšen pregled, ki bi se izvedel neodvisno od pregleda zaradi izteka ukrepov iz tega obvestila, lahko stopijo v stik s Komisijo na zgoraj navedenem naslovu.

10. **Obdelava osebnih podatkov**

Vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, bodo obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ UL L 8, 12.1.2001, str. 1.

PRILOGA I

- | | |
|--------------------------|--|
| <input type="checkbox"/> | Zaupna različica (<i>Limited</i>) ⁽¹⁾ |
| <input type="checkbox"/> | Nezaupna različica (<i>For inspection by interested parties</i>) |
| | (označite ustrezno okence) |

PROTISUBVENCijski POSTOPEK ZA UVOZ NEKATERIH SISTEMOV GRAFITNIH ELEKTROD S POREKLOM IZ INDIJE
INFORMACIJE ZA IZBOR VZORCA NEPOVEZANIH UVOZNIKOV

Ta obrazec je v pomoč nepovezanim uvoznikom pri zagotavljanju informacij za vzorčenje, ki se zahtevajo v točki 5.2.2 obvestila o začetku.

Različici „Limited“ in „For inspection by interested parties“ je treba vrniti Komisiji, kot je navedeno v obvestilu o začetku.

1. OSNOVNI IN KONTAKTNI PODATKI

Predložite naslednje podatke o svoji družbi:

Ime družbe	
Naslov	
Kontaktna oseba	
Elektronski naslov	
Telefon	
Telefaks	

2. PRIHODKI OD PRODAJE IN OBSEG PRODAJE

Navedite skupne prihodke od prodaje družbe v eurih (EUR), prihodke od prodaje in težo ali količino uvoza v Unijo ⁽²⁾ ter nadaljnjo prodajo na trgu Unije po uvozu iz Indije v obdobju preiskave v zvezi s pregledom za nekatere sisteme grafitnih elektrod s poreklom iz Indije, kot so opredeljeni v obvestilu o začetku, in pripadajočo težo ali količino. Navedite uporabljeno enoto teže ali količine.

	Navedite mersko enoto	Vrednost v eurih (EUR)
Skupni prihodek od prodaje družbe v eurih (EUR)		
Uvoz izdelka, ki se pregleduje, v Unijo		
Nadaljnja prodaja izdelka, ki se pregleduje, na trgu Unije po uvozu iz Indije		

⁽¹⁾ Ta dokument je samo za notranjo uporabo. Zaščiten je v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 (UL L 145, 31.5.2001, str. 43). Je zaupen dokument v skladu s členom 29 Uredbe Sveta (ES) št. 597/2009 z dne 11. junija 2009 (UL L 188, 18.7.2009, str. 93) in členom 12(4) Sporazuma STO o subvencijah in izravnalnih ukrepih.

⁽²⁾ 28 držav članic Evropske unije: Belgija, Bolgarija, Češka, Danska, Nemčija, Estonija, Hrvaška, Irska, Grčija, Španija, Francija, Italija, Ciper, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nizozemska, Avstrija, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovenija, Slovaška, Finska, Švedska in Združeno kraljestvo.

3. DEJAVNOSTI VAŠE DRUŽBE IN POVEZANIH DRUŽB ⁽³⁾

Natančno opišite dejavnosti družbe in vseh povezanih družb (navedite njihova imena in opredelite povezavo s svojo družbo), ki so vključene v proizvodnjo in/ali prodajo (izvoz in/ali domačo prodajo) izdelka, ki se pregleduje. Take dejavnosti lahko med drugim vključujejo nakup izdelka, ki se pregleduje, ali njegovo proizvodnjo po pogodbi s podizvajalci, njegovo predelavo ali trgovanje.

Ime in sedež družbe	Dejavnosti	Povezava

4. DRUGE INFORMACIJE

Navedite kakršne koli druge pomembne informacije, ki bi po mnenju družbe Komisiji pomagale pri izbiri vzorca.

5. POTRDITEV

S predložitvijo zgoraj navedenih informacij se družba strinja z možno vključitvijo v vzorec. Če je družba izbrana v vzorec, izpolni vprašalnik in se strinja z obiskom v svojih prostorih zaradi preverjanja odgovorov. Če družba navede, da se ne strinja z možno vključitvijo v vzorec, se šteje, da ni sodelovala v preiskavi. Ugotovitve Komisije v zvezi z nesodelujočimi uvozniki temeljijo na razpoložljivih dejstvih in izid za to družbo je lahko manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

Podpis pooblaščenega uradnika:

Ime in naziv pooblaščenega uradnika:

Datum:

⁽³⁾ V skladu s členom 143 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 o določbah za izvajanje carinskega zakonika Skupnosti se osebi štejeta za povezani samo, če: (a) je ena od njiju član vodstva ali uprave podjetja drugega in obratno; (b) pravno nastopata kot družbenika; (c) sta delodajalec in delojemalec; (d) katera koli oseba neposredno ali posredno ima, poseduje ali nadzoruje 5 ali več odstotkov delnic ali deležev z glasovalno pravico obeh oseb; (e) ena od njiju neposredno ali posredno nadzira drugo; (f) obe neposredno ali posredno nadzira tretja oseba; (g) skupaj neposredno ali posredno nadzirata tretjo osebo; ali (h) sta člana iste družine. Osebi se štejeta za člane iste družine, če sta v enem od naslednjih sorodstvenih razmerij: (i) žena in mož, (ii) starši in otrok, (iii) brat in sestra (tudi polbrat in polsestra), (iv) stari starši in vnuk, (v) stric ali teta in nečak ali nečakinja, (vi) tast in tašča ter zet ali snaha, (vii) svak in svakinja. (UL L 253, 11.10.1993, str. 1). Pri tem „oseba“ pomeni fizično ali pravno osebo.

Obvestilo o začetku pregleda zaradi izteka protidampinskih ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije

(2015/C 415/11)

Po objavi obvestila o bližnjem izteku veljavnosti ⁽¹⁾ protidampinskih ukrepov, ki se uporabljajo za uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije („zadevna država“), je Evropska komisija („Komisija“) prejela zahtevek za pregled v skladu s členom 11(2) Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 z dne 30. novembra 2009 o zaščiti proti dampinškemu uvozu iz držav, ki niso članice Evropske skupnosti ⁽²⁾ („osnovna uredba“).

1. Zahtevek za pregled

Zahtevek so 16. septembra 2015 vložile družbe SGL CARBON GmbH, TOKAI ERFTCARBON GmbH in GrafTech Switzerland S.A. („vložniki“), ki predstavljajo več kot 25 % celotne proizvodnje Unije nekaterih sistemov grafitnih elektrod.

2. Izdelek, ki se pregleduje

Izdelek, ki se pregleduje, so grafitne elektrode, ki se uporabljajo za električne peči, nasipne gostote 1,65 g/cm³ ali več in električne upornosti 6,0 μΩ m ali manj, ter šobe, ki se uporabljajo za take elektrode, ne glede na to, ali so uvožene skupaj ali ločeno, s poreklom iz Indije („izdelek, ki se pregleduje“), in se trenutno uvrščajo pod oznaki KN ex 8545 11 00 (oznaka TARIC 8545 11 00 10) in ex 8545 90 90 (oznaka TARIC 8545 90 90 10).

3. Obstoječi ukrepi

Trenutno veljavni ukrep je dokončna protidampinška dajatev, uvedena z Uredbo Sveta (ES) št. 1629/2004 ⁽³⁾, kakor je bila nazadnje spremenjena z Uredbo Sveta (ES) št. 1354/2008 ⁽⁴⁾ in kakor je bila ohranjena v skladu s Izvedbeno uredbo Sveta (EU) št. 1186/2010 ⁽⁵⁾.

4. Razlogi za pregled

Zahtevek temelji na izhodišču, da bi iztek veljavnosti ukrepov verjetno povzročil nadaljevanje dampinga in nadaljevanje ali ponovitev škode industriji Unije.

4.1 Domnevna verjetnost nadaljevanja dampinga

Trditev o verjetnosti nadaljevanja dampinga s strani Indije temelji na primerjavi domače cene z izvozno ceno (na ravni franko tovarna) izdelka v preiskavi, ko je prodan za izvoz v Unijo.

Na podlagi tega so izračunane stopnje dampinga za zadevno državo znatne.

4.2 Domnevna verjetnost nadaljevanja ali ponovitve škode

Vložniki so predložili tudi dokaze *prima facie*, da je uvoz izdelka, ki se pregleduje, iz zadevne države v Unijo ostal znaten v absolutnem obsegu in tržnem deležu.

Iz dokazov *prima facie*, ki so jih predložili vložniki, je razvidno, da bi, če ukrepov ne bi bilo, cene uvoženega izdelka, ki se pregleduje, med drugim negativno vplivale na raven zaračunanih cen industrije Unije, kar bi znatno škodilo finančnemu stanju industrije Unije.

Vložniki so tudi predložili dokaze, iz katerih je razvidno, da bi se v primeru izteka ukrepov trenutna raven uvoza izdelka, ki se pregleduje, iz zadevne države v Unijo verjetno povečala zaradi znatnih neizrabljenih zmogljivosti proizvajalcev izvoznikov v Indiji.

⁽¹⁾ UL C 82, 10.3.2015, str. 5.

⁽²⁾ UL L 343, 22.12.2009, str. 51.

⁽³⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1629/2004 z dne 13. septembra 2004 o uvedbi dokončnih protidampinskih dajatev in o dokončnem pobiranju začasnih dajatev, uvedenih na uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije (UL L 295, 18.9.2004, str. 10).

⁽⁴⁾ Uredba Sveta (ES) št. 1354/2008 z dne 18. decembra 2008 o spremembi Uredbe (ES) št. 1628/2004 o uvedbi dokončne izravnalne dajatve na uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije in Uredbe (ES) št. 1629/2004 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije (UL L 350, 30.12.2008, str. 24).

⁽⁵⁾ Izvedbena uredba Sveta (EU) št. 1186/2010 z dne 13. decembra 2010 o uvedbi dokončne protidampinške dajatve na uvoz nekaterih sistemov grafitnih elektrod s poreklom iz Indije po pregledu zaradi izteka ukrepa v skladu s členom 11(2) Uredbe (ES) št. 1225/2009 (UL L 332, 16.12.2010, str. 17).

Poleg tega vložniki trdijo, da bi vsako nadaljnje pomembnejše povečanje uvoza po dampinških cenah iz zadevne države verjetno povzročilo nadaljnjo škodo industriji Unije, če bi se veljavnost ukrepov iztekla.

5. Postopek

Po posvetovanju z odborom, ustanovljenim s členom 15(1) osnovne uredbe, je Komisija ugotovila, da obstajajo zadostni dokazi, ki upravičujejo začetek pregleda zaradi izteka ukrepov, zato začenja pregled v skladu s členom 11(2) osnovne uredbe.

5.1 Obdobje preiskave v zvezi s pregledom in obravnavano obdobje

Preiskava v zvezi z nadaljevanjem ali ponovitvijo dampinga bo zajemala obdobje od 1. oktobra 2014 do 30. septembra 2015 („obdobje preiskave v zvezi s pregledom“). Proučitev gibanj, pomembnih za oceno verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve škode, bo zajemala obdobje od 1. januarja 2012 do konca obdobja preiskave („obravnavano obdobje“).

5.2 Postopek za ugotavljanje verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve dampinga

Proizvajalci izvozniki ⁽¹⁾ izdelka, ki se pregleduje, iz zadevne države, vključno s tistimi, ki niso sodelovali v preiskavi, ki je privedla do veljavnih ukrepov, so pozvani k sodelovanju v preiskavi Komisije.

5.2.1 Preiskava proizvajalcev izvoznikov

5.2.1.1 Postopek za izbor proizvajalcev izvoznikov za preiskavo v zadevni državi

Da bi Komisija pridobila informacije, za katere meni, da so potrebne za preiskavo v zvezi s proizvajalci izvozniki, bo poslala vprašalnike znanim proizvajalcem izvoznikom v zadevni državi, vsem znanim združenjem proizvajalcev izvoznikov ter organom te države.

Proizvajalci izvozniki in po potrebi združenja proizvajalcev izvoznikov ter organi zadevne države morajo izpolnjene vprašalnike predložiti v 37 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

5.2.2 Preiskava nepovezanih uvoznikov ⁽²⁾ ⁽³⁾

Nepovezani uvozniki izdelka, ki se pregleduje, iz zadevne države v Unijo so pozvani k sodelovanju v tej preiskavi.

Ker lahko ta pregled zaradi izteka ukrepov vključuje veliko število nepovezanih uvoznikov in da bi se preiskava končala v predpisanih rokih, lahko Komisija izbere vzorec in ustrezno omeji število nepovezanih uvoznikov, ki jih bo preiskala (postopek se imenuje „vzorčenje“). Vzorec bo izvedla v skladu s členom 17 osnovne uredbe.

Da bi se Komisija lahko odločila, ali je vzorec potrebno, in da bi v tem primeru lahko izbrala vzorec, poziva vse nepovezane uvoznike ali njihove predstavnike, vključno s tistimi, ki niso sodelovali v preiskavi, ki so privedle do veljavnih ukrepov, da se ji javijo. Komisiji morajo v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače, sporočiti informacije o svojih družbah, ki se zahtevajo v Prilogi I k temu obvestilu.

Komisija se lahko za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za izbiro vzorca nepovezanih uvoznikov, obrne tudi na vsa znana združenja uvoznikov.

Vse zainteresirane strani, ki želijo predložiti druge pomembne informacije glede izbire vzorca, razen zgoraj zahtevanih informacij, morajo to storiti v 21 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

Če je vzorec potreben, so uvozniki lahko izbrani na podlagi največjega reprezentativnega obsega prodaje izdelka, ki se pregleduje, v Uniji, ki ga je mogoče v razpoložljivem času ustrezno preiskati. Komisija bo o družbah, izbranih v vzorec, uradno obvestila vse znane nepovezane uvoznike in združenja uvoznikov.

⁽¹⁾ Proizvajalec izvoznik je družba v zadevni državi, ki proizvaja in izvaža izdelek, ki se pregleduje, na trg Unije neposredno ali po tretji osebi, vključno s katero koli od njenih povezanih družb, vključenih v proizvodnjo, domačo prodajo ali izvoz izdelka, ki se pregleduje.

⁽²⁾ Vzoreceni so lahko samo uvozniki, ki niso povezani s proizvajalci izvozniki. Uvozniki, ki so povezani s proizvajalci izvozniki, morajo izpolniti Prilogo 1 k vprašalniku za te proizvajalce izvoznike. Za opredelitev povezane strani glej opombo 3 v Prilogi I.

⁽³⁾ Podatki, ki jih predložijo nepovezani uvozniki, se lahko poleg ugotavljanja dampinga uporabijo tudi za druge vidike te preiskave.

Komisija bo za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za preiskavo, poslala vprašalnike vzorčnim nepovezanim uvoznikom in vsem znanim združenjem uvoznikov. Te strani morajo predložiti izpolnjen vprašalnik v 37 dneh od datuma uradnega obvestila o izbiri vzorca, če ni določeno drugače.

5.3 **Postopek za ugotavljanje verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve škode**

Za ugotavljanje verjetnosti nadaljevanja ali ponovitve škode za industrijo Unije so proizvajalci izdelka, ki se pregleduje, v Uniji pozvani k sodelovanju v preiskavi Komisije.

5.3.1 *Preiskava proizvajalcev Unije*

Ker je v ta pregled zaradi izteka ukrepa vključeno veliko število proizvajalcev Unije in da bi se preiskava končala v predpisanih rokih, se je Komisija odločila, da bo izbrala vzorec in ustrezno omejila število proizvajalcev Unije, ki jih bo preiskala (tudi ta postopek se imenuje „vzorčenje“). Vzorčenje se izvede v skladu s členom 17 osnovne uredbe.

Komisija je izbrala začasni vzorec proizvajalcev Unije. Podrobnosti so na voljo v dokumentaciji, ki je na vpogled zainteresiranim stranem. Zainteresirane strani so pozvane, da pregledajo dokumentacijo (v ta namen morajo stopiti v stik s Komisijo; kontaktni podatki so v oddelku 5.7). Drugi proizvajalci Unije ali njihovi predstavniki, vključno s proizvajalci Unije, ki niso sodelovali v preiskavah, ki so privedle do veljavnih ukrepov, ki menijo, da bi morali biti iz določenega razloga vključeni v vzorec, morajo stopiti v stik s Komisijo v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

Vse zainteresirane strani, ki želijo predložiti druge pomembne informacije glede izbire vzorca, morajo to storiti v 21 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

Komisija bo o družbah, izbranih v končni vzorec, uradno obvestila vse znane proizvajalce Unije in/ali združenja proizvajalcev Unije.

Komisija bo za pridobitev informacij, za katere meni, da so potrebne za preiskavo, poslala vprašalnike vzorčnim proizvajalcem Unije in vsem znanim združenjem proizvajalcev Unije. Te strani morajo predložiti izpolnjen vprašalnik v 37 dneh od datuma uradnega obvestila o izbiri vzorca, če ni določeno drugače.

5.4 **Postopek za presojo interesa Unije**

Če bo v postopku potrjena verjetnost nadaljevanja ali ponovitve dampedinga in škode, bo v skladu s členom 21 osnovne uredbe odločeno, ali bi bila ohranitev protidampinskih ukrepov v nasprotju z interesom Unije. Proizvajalci Unije, uvozniki in njihova reprezentativna združenja, uporabniki in njihova reprezentativna združenja ter reprezentativne potrošniške organizacije so pozvani, da se javijo v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače. Reprezentativne potrošniške organizacije morajo za sodelovanje v preiskavi v istem roku dokazati dejansko povezavo med svojimi dejavnostmi in izdelkom, ki se pregleduje.

Strani, ki se javijo v navedenem roku, lahko Komisiji predložijo informacije o interesu Unije v 37 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače. Te informacije lahko predložijo v prosti obliki ali izpolnijo vprašalnik, ki ga pripravi Komisija. V vsakem primeru se bodo informacije, predložene v skladu s členom 21, upoštevale samo, če bodo podprte z dejanskimi dokazi, veljavnimi v času predložitve.

5.5 **Druga pisna stališča**

Ob upoštevanju določb tega obvestila so vse zainteresirane strani pozvane, da izrazijo svoja stališča ter predložijo informacije in dokaze. Te informacije in dokazi morajo prispeti na Komisijo v 37 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*, če ni določeno drugače.

5.6 **Možnost zaslišanja s strani preiskovalnih služb Komisije**

Vse zainteresirane strani lahko zahtevajo, da jih zaslišijo preiskovalne službe Komisije. Zahtevek za zaslišanje morajo vložiti pisno in navesti razloge zanj. Za zaslišanja o zadevah z začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*. Pozneje pa je treba zahtevek za zaslišanje vložiti v posebnih rokih, ki jih določi Komisija v korespondenci z zainteresiranimi stranmi.

5.7 Navodila za predložitev pisnih stališč in izpolnjenih vprašalnikov ter korespondenco

Za informacije, ki se predložijo Komisiji za namen preiskav trgovinske zaščite, ni mogoče uveljavljati avtorskih pravic. Preden zainteresirane strani Komisiji predložijo informacije in/ali podatke, za katere veljajo avtorske pravice tretje osebe, morajo imetnika avtorskih pravic zaprositi za posebno dovoljenje, s katerim ta Komisiji izrecno dovoljuje (a) uporabo informacij in podatkov za namen tega postopka trgovinske zaščite in (b) zagotovitev informacij in/ali podatkov zainteresiranim stranem v tej preiskavi v obliki, ki jim omogoča, da uveljavljajo svojo pravico do obrambe.

Vsa pisna stališča, vključno z informacijami, ki jih zahteva to obvestilo, izpolnjenimi vprašalniki in korespondenco, ki jih zainteresirane strani predložijo kot zaupne, se označijo z „*Limited*“⁽¹⁾.

Če zainteresirane strani predložijo informacije z oznako „*Limited*“, jim morajo v skladu s členom 19(2) osnovne uredbe priložiti nezaupni povzetek in ga označiti s „*For inspection by interested parties*“. Ti povzetki morajo biti dovolj podrobni, da zajamejo bistvo zaupnih informacij. Če zainteresirana stran zaupnim informacijam ne priloži nezaupnega povzetka v predpisani obliki in z zahtevano kakovostjo, takšne informacije morda ne bodo upoštewane.

Zainteresirane strani so pozvane, da po elektronski pošti pošljejo vsa stališča in zahtevke, vključno s skeniranimi kopijami pooblastil in potrdil, razen obsežnih odgovorov, ki se predložijo na CD-ROM-u ali DVD-ju osebno ali s priporočeno pošto. Zainteresirane strani se z uporabo elektronske pošte strinjajo s pravili, ki veljajo za elektronsko pošiljanje, kot so navedena v dokumentu „KORESPONDENCA Z EVROPSKO KOMISIJO V ZADEVAH GLEDE TRGOVINSKE ZAŠČITE“, ki je objavljen na spletnem mestu Generalnega direktorata za trgovino: http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2014/june/tradoc_152583.pdf. Zainteresirane strani morajo v sporočilu navesti svoje ime, naslov, telefonsko številko in veljaven elektronski naslov ter zagotoviti, da je navedeni elektronski naslov poslovni elektronski naslov podjetja, ki deluje in se uporablja vsak dan. Komisija bo po prejemu kontaktnih podatkov z zainteresiranimi stranmi komunicirala zgolj po elektronski pošti, razen če te izrecno zaprosijo za prejemanje vseh dokumentov Komisije po drugi poti ali če vrsta dokumenta zahteva uporabo priporočene pošte. Zainteresirane strani lahko nadaljnja pravila in informacije v zvezi s korespondenco s Komisijo, vključno z veljavnimi načeli za predložitev stališč po elektronski pošti, najdejo v zgoraj navedenih navodilih za komuniciranje z zainteresiranimi stranmi.

Naslov Komisije za korespondenco:

European Commission
Directorate General for Trade
Directorate H
Office: CHAR 04/039
1040 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

E-naslov: TRADE-R633-GES-DUMPING@ec.europa.eu
TRADE-R633-GES-INJURY@ec.europa.eu

6. Nesodelovanje

Če katera koli zainteresirana stran zavrne dostop do potrebnih informacij, jih ne predloži v predpisanih rokih ali znatno ovira preiskavo, se lahko v skladu s členom 18 osnovne uredbe na podlagi razpoložljivih dejstev sprejmejo pozitivne ali negativne ugotovitve.

Če se ugotovi, da je katera koli zainteresirana stran predložila napačne ali zavajajoče informacije, se te morda ne bodo upoštevale, uporabijo pa se lahko razpoložljiva dejstva.

Če zainteresirana stran ne sodeluje ali pa sodeluje le delno in zato ugotovitve temeljijo na razpoložljivih dejstvih v skladu s členom 18 osnovne uredbe, je lahko izid za to stran manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

Če se odgovor ne predloži v računalniški obliki, se to ne šteje za nesodelovanje, če zainteresirana stran dokaže, da bi ji predložitev odgovora v zahtevani obliki povzročila nerazumno dodatno obremenitev ali nerazumne dodatne stroške. Zainteresirana stran mora o tem takoj obvestiti Komisijo.

⁽¹⁾ Dokument z oznako „*Limited*“ se šteje za zaupen dokument v skladu s členom 19 Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 343, 22.12.2009, str. 51) in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinški sporazum). Poleg tega je dokument zaščiten v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 (UL L 145, 31.5.2001, str. 43).

7. Pooblaščenec za zaslišanje

Zainteresirane strani lahko zahtevajo posredovanje pooblaščenca za zaslišanje v trgovinskih postopkih. Pooblaščenec za zaslišanje je posrednik med zainteresiranimi stranmi in preiskovalnimi službami Komisije. Pooblaščenec za zaslišanje obravnava zahteve za dostop do dokumentacije, nestrinjanja z zaupnostjo podatkov, zahteve za podaljšanje rokov in zahteve tretjih oseb za zaslišanje. Pooblaščenec za zaslišanje lahko s posamezno zainteresirano stranjo organizira zaslišanje in nastopi kot posrednik, da se v celoti upoštevajo njene pravice do obrambe.

Zahtevek za zaslišanje pri pooblaščenca za zaslišanje je treba vložiti pisno in navesti razloge zanj. Za zaslišanja o zadevah z začetka preiskave je treba vložiti zahtevek v 15 dneh od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*. Pozneje pa je treba zahtevek za zaslišanje vložiti v posebnih rokih, ki jih določi Komisija v korespondenci z zainteresiranimi stranmi.

Pooblaščenec za zaslišanje ravno tako omogoči vpletenim stranem, da med zaslišanjem predstavijo različna stališča in nasprotno argumente, med drugim v zvezi z verjetnostjo nadaljevanja ali ponovitve dampinga in škode ter interesom Unije.

Dodatne informacije in kontaktni podatki so zainteresiranim stranem na voljo na spletnih straneh pooblaščenca za zaslišanje na spletišču GD za trgovino: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>.

8. Časovni okvir preiskave

Preiskava se v skladu s členom 11(5) osnovne uredbe zaključi v 15 mesecih od datuma objave tega obvestila v *Uradnem listu Evropske unije*.

9. Možnost zahtevka za pregled v skladu s členom 11(3) osnovne uredbe

Ker se je ta pregled zaradi izteka ukrepov začel v skladu z določbami člena 11(2) osnovne uredbe, njegove ugotovitve ne bodo povzročile spremembe obstoječih ukrepov, ampak njihovo razveljavitev ali ohranitev v skladu s členom 11(6) osnovne uredbe.

Če katera od zainteresiranih strani meni, da je potreben pregled ukrepov, da se omogoči sprememba ukrepov, lahko navedena stran zahteva pregled v skladu s členom 11(3) osnovne uredbe.

Strani, ki želijo zahtevati takšen pregled, ki bi se izvedel neodvisno od pregleda zaradi izteka ukrepov iz tega obvestila, lahko stopijo v stik s Komisijo na zgoraj navedenem naslovu.

10. Obdelava osebnih podatkov

Vsi osebni podatki, zbrani v tej preiskavi, bodo obdelani v skladu z Uredbo (ES) št. 45/2001 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 18. decembra 2000 o varstvu posameznikov pri obdelavi osebnih podatkov v institucijah in organih Skupnosti in o prostem pretoku takih podatkov⁽¹⁾.

⁽¹⁾ UL L 8, 12.1.2001, str. 1.

PRILOGA I

<input type="checkbox"/>	Zaupna različica (<i>Limited</i>) ⁽¹⁾
<input type="checkbox"/>	Nezaupna različica (<i>For inspection by interested parties</i>)
(označite ustrezno okence)	

PROTIDAMPINŠKI POSTOPEK ZA UVOZ NEKATERIH SISTEMOV GRAFITNIH ELEKTROD S POREKLOM IZ INDIJE
INFORMACIJE ZA IZBOR VZORCA NEPOVEZANIH UVOZNIKOV

Ta obrazec je v pomoč nepovezanim uvoznikom pri zagotavljanju informacij za vzorčenje, ki se zahtevajo v točki 5.2.2 obvestila o začetku.

Različici „*Limited*“ in „*For inspection by interested parties*“ je treba vrniti Komisiji, kot je navedeno v obvestilu o začetku.

1. OSNOVNI IN KONTAKTNI PODATKI

Predložite naslednje podatke o svoji družbi:

Ime družbe	
Naslov	
Kontaktna oseba	
Elektronski naslov	
Telefon	
Telefaks	

2. PRIHODKI OD PRODAJE IN OBSEG PRODAJE

Navedite skupne prihodke od prodaje družbe v eurih (EUR), prihodke od prodaje in težo ali količino uvoza v Unijo ⁽²⁾ ter nadaljnjo prodajo na trgu Unije po uvozu iz Indije v obdobju preiskave v zvezi s pregledom za nekatere sisteme grafitnih elektrod s poreklom iz Indije, kot so opredeljeni v obvestilu o začetku, in pripadajočo težo ali količino. Navedite uporabljeno enoto teže ali količine.

	Navedite mersko enoto	Vrednost v eurih (EUR)
Skupni prihodek od prodaje družbe v eurih (EUR)		
Uvoz izdelka, ki se pregleduje, v Unijo		
Nadaljnja prodaja izdelka, ki se pregleduje, na trgu Unije po uvozu iz Indije		

⁽¹⁾ Ta dokument je samo za notranjo uporabo. Zaščiten je v skladu s členom 4 Uredbe Evropskega parlamenta in Sveta (ES) št. 1049/2001 (UL L 145, 31.5.2001, str. 43). Je zaupen dokument v skladu s členom 19 Uredbe Sveta (ES) št. 1225/2009 (UL L 343, 22.12.2009, str. 51) in členom 6 Sporazuma STO o izvajanju člena VI GATT 1994 (Protidampinški sporazum).

⁽²⁾ 28 držav članic Evropske unije: Belgija, Bolgarija, Češka, Danska, Nemčija, Estonija, Hrvaška, Irska, Grčija, Španija, Francija, Italija, Ciper, Latvija, Litva, Luksemburg, Madžarska, Malta, Nizozemska, Avstrija, Poljska, Portugalska, Romunija, Slovenija, Slovaška, Finska, Švedska in Združeno kraljestvo.

3. DEJAVNOSTI VAŠE DRUŽBE IN POVEZANIH DRUŽB ⁽³⁾

Natančno opišite dejavnosti družbe in vseh povezanih družb (navedite njihova imena in opredelite povezavo s svojo družbo), ki so vključene v proizvodnjo in/ali prodajo (izvoz in/ali domačo prodajo) izdelka, ki se pregleduje. Take dejavnosti lahko med drugim vključujejo nakup izdelka, ki se pregleduje, ali njegovo proizvodnjo po pogodbi s podizvajalci, njegovo predelavo ali trgovanje.

Ime in sedež družbe	Dejavnosti	Povezava

4. DRUGE INFORMACIJE

Navedite kakršne koli druge pomembne informacije, ki bi po mnenju družbe Komisiji pomagale pri izbiri vzorca.

5. POTRDITEV

S predložitvijo zgoraj navedenih informacij se družba strinja z možno vključitvijo v vzorec. Če je družba izbrana v vzorec, izpolni vprašalnik in se strinja z obiskom v svojih prostorih zaradi preverjanja odgovorov. Če družba navede, da se ne strinja z možno vključitvijo v vzorec, se šteje, da ni sodelovala v preiskavi. Ugotovitve Komisije v zvezi z nesodelujočimi uvozniki temeljijo na razpoložljivih dejstvih in izid za to družbo je lahko manj ugoden, kot bi bil, če bi sodelovala.

Podpis pooblaščenega uradnika:

Ime in naziv pooblaščenega uradnika:

Datum:

⁽³⁾ V skladu s členom 143 Uredbe Komisije (EGS) št. 2454/93 o določbah za izvajanje carinskega zakonika Skupnosti se osebi štejeta za povezani samo, če: (a) je ena od njiju član vodstva ali uprave podjetja drugega in obratno; (b) pravno nastopata kot družbenika; (c) sta delodajalec in delojemalec; (d) katera koli oseba neposredno ali posredno ima, poseduje ali nadzoruje 5 ali več odstotkov delnic ali deležev z glasovalno pravico obeh oseb; (e) ena od njiju neposredno ali posredno nadzira drugo; (f) obe neposredno ali posredno nadzira tretja oseba; (g) skupaj neposredno ali posredno nadzirata tretjo osebo; ali (h) sta člana iste družine. Osebi se štejeta za člane iste družine, če sta v enem od naslednjih sorodstvenih razmerij: (i) žena in mož, (ii) starši in otrok, (iii) brat in sestra (tudi polbrat in polsestra), (iv) stari starši in vnuk, (v) stric ali teta in nečak ali nečakinja, (vi) tast in tašča ter zet ali snaha, (vii) svak in svakinja (UL L 253, 11.10.1993, str. 1). Pri tem „oseba“ pomeni fizično ali pravno osebo.

POSTOPKI V ZVEZI Z IZVAJANJEM POLITIKE KONKURENCE

EVROPSKA KOMISIJA

Predhodna prigrasitev koncentracije**(Zadeva M.7879 – Saudi Aramco/Lanxess/JV)****Zadeva, primerna za obravnavo po poenostavljenem postopku****(Besedilo velja za EGP)**

(2015/C 415/12)

1. Komisija je 4. decembra 2015 prejela prigrasitev predlagane koncentracije v skladu s členom 4 Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004⁽¹⁾, s katero podjetje Aramco Overseas Company, BV („AOC“, Nizozemska), ki je hčerinsko podjetje v popolni lasti podjetja Saudi Arabian Oil Company („Saudi Aramco“, Kraljevina Saudova Arabija), in podjetje Lanxess Deutschland GmbH („Lanxess“, Nemčija) z nakupom delnic in prenosom sredstev pridobita v smislu člena 3(1)(b) Uredbe o združitvah nadzor nad novoustanovljenim skupnim podjetjem.

2. Poslovne dejavnosti zadevnih podjetij so:

- podjetje Saudi Aramco se ukvarja z iskanjem surove nafte ter pridobivanjem in trženjem surove nafte in rafiniranih proizvodov. Opravlja tudi podporne dejavnosti v pomorskem prometu,
- podjetje AOC podjetju Saudi Aramco zagotavlja podporne storitve, poleg tega je dejavno na nakupnem in logističnem trgu ter zagotavlja storitve na področju inšpekcije, inženiringa, raziskav in tehnologije, informacijske tehnologije, financ, prava, odnosov z javnostjo, človeških virov, mednarodnega upravljanja s človeškimi viri in storitev upravljanja podjetij,
- podjetje Lanxess je specializirano podjetje na področju kemikalij, ki je dejavno na svetovni ravni. Njegove osnovne dejavnosti so razvoj, proizvodnja in prodaja plastike, gume, posebnih kemikalij in intermediatov.
- Skupno podjetje bo dejavno na področju proizvodnje in dobave izdelkov iz sintetičnega kavčuka po vsem svetu.

3. Po predhodnem pregledu Komisija ugotavlja, da bi priglašena koncentracija lahko spadala na področje uporabe Uredbe o združitvah. Vendar končna odločitev o tem še ni sprejeta. V skladu z Obvestilom Komisije o poenostavljenem postopku obravnave določenih koncentracij na podlagi Uredbe Sveta (ES) št. 139/2004 je treba opozoriti⁽²⁾, da je ta zadeva primerna za obravnavo po postopku iz Obvestila.

4. Komisija zainteresirane tretje osebe poziva, naj ji predložijo morebitne pripombe glede predlagane transakcije.

Komisija mora pripombe prejeti najpozneje v 10 dneh po datumu te objave. Pripombe z navedbo sklicne številke M.7879 – Saudi Aramco/Lanxess/JV se lahko Komisiji pošljejo po telefaksu (+32 22964301), po elektronski pošti na naslov COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu ali po pošti na naslov:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

⁽¹⁾ UL L 24, 29.1.2004, str. 1 (Uredba o združitvah).

⁽²⁾ UL C 366, 14.12.2013, str. 5.

